

Como buen asturiano,
amarás a Asturias so-
bre todas las cosas.
Amar a Asturias no ex-
cluye, antes fortalece,
el amor a España.

REGION

Diario de Información
gráfica y literaria, des-
ligado de todo com-
promiso con perso-
nas, entidades y agru-
paciones políticas.

Año IX.— Número 2520

Oviedo, martes 25 de agosto de 1931

10 Céntimos



Rogad a Dios en caridad por el alma

DEL SEÑOR

DON TEOFILO HERES Y PALACIO

Que falleció en su casa de Grado, el día 23 de agosto de 1931

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

R. I. P.

Su viuda, doña Carlota Cañedo Moutas; hijo, don Manuel; hija política, doña Carmen Patallo Longoria; hermanas, la Excelentísima señora doña Concha Heres y Palacio y doña Ave-
lina Heres de Saiz Calleja; hermano político, don Vidal Saiz Calleja; sobrinos, primos, tíos políticos, primos políticos y demás parientes

Suplican a sus amigos se sirvan encomendarle a Dios y asistir al funeral que se celebrará en la iglesia parroquial de Grado, el día 25, a las nueve y media de la mañana y acto seguido a la conducción del cadáver al panteón de familia del cementerio de Grado, por lo que les quedarán eternamente agradecidos.

Varios señores Prelados han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

Trajes hechos para caballero, calidad extra, confeccionados en nuestros talleres. Nada de fábrica. A 50 pesetas

EL ESCUDO
Uría, 56 (frente las Normales)

LA EDUCACION EN EL HOGAR

Un problema, tal vez el más trascendental de cuantos se reberen al porvenir de un país, está en la enseñanza que desde chicos recibimos de nuestros padres.

Ellos son los que generalmente con su conducta y ejemplo, trazan el porvenir de los futuros hombres que han de legar más tarde al mundo y especialmente a su patria.

Las palabras que oye, las escenas que ve, las costumbres, el carácter y cuanto le rodea, va moldeando el alma del niño y sus buenas o malas inclinaciones dependen por regla general, de la educación que en la infancia recibió.

Es de todo punto indispensable que los que se casan se instruyan antes de formar su hogar, que sepan las obligaciones grandísimas que contraen y que sin una buena preparación será desastroso el resultado, pues darán al mundo hombres sin nociones remotas de su deber.

Se fian, infelices, en que se instruirán en la escuela, que los maestros están para enseñar.

Y no saben que aunque el maestro luche como un titán y se esfuerce y aniquile su salud y hasta su vida, conseguirá muy poco si falta la ayuda de los padres.

¡Cuántas veces son los mismos que les dieron el ser los que malogran la obra educadora del maestro! ¡Cuántas las que por un cariño mal entendido y peor practicado, les hacen vengativos, rencorosos, soberbios, mentirosos y con un sin número de defectos!

Les molesta el vecio o cualquier otro y en vez de instarle a que perdone y devuelva bien por

mal, al contrario, salen en defensa de sus retoños para castigar si es posible al ofensor y llenarle de improperios, sin reflexionar que tal vez el culpable sea su hijo.

Se ven tantas cosas que aunque a simple vista no tienen importancia, son muy trascendentales y quisiera aunque mi humilde pluma no tenga méritos para hacerlo, llamar la atención de los padres para suplicarles que no descuiden la educación de sus hijos; que los preparen bien para que en el batallar de la vida tengan fuerzas suficientes contra la ignorancia y la maldad, para que al término de la pelea si no llegaron a encumbrar su nombre, al menos le muestren limpio de toda mancha.

No basta que se hagan cultos (aunque esto ya es mucho) ni que sepan muchos libros de texto y obtengan brillantes notas, no; hay que hacer más, mucho más; hay que moldear su corazón.

Si un niño está instruido aunque sea un prodigio del saber, si le faltan buenos sentimientos y tiene un alma perversa ¿qué será de ese niño al correr de los años?

Será uno de los mayores peligros para la humanidad, pues causará muchos estragos y arrastrará tras sí a millares de infelices que fascinará con su saber y hundirá para siempre en la desgracia multitud de familias seguidas del ejemplo o del consejo del "gran hombre".

¡Padres y madres! formad vuestro hijo ahora que es dócil e inocente, ahora que sois vosotros los únicos dueños de su corazón.

Hacedle despreciar el mal, que

vea con horror esas bajas pasiones que extragan a la humanidad.

Que respete a todo el mundo y que sepa defender la verdad y la justicia en cualquier punto o circunstancia en que se hallare.

El resultado vosotros lo veréis palpable, pues seréis los primeros que vais a recoger el fruto de la cosecha que sembrásteis en sus almas.

Si ese fruto es bueno, ¿qué gozo sentiréis al paladearlo, qué orgullo mas legítimo!

Peró ¿y si es malo y está podrido? ¡Qué horror! ¡Cuántas lágrimas inútiles ya, os tocará verter.

Elegid; luego no os lamentéis. El ejemplo es el mejor método que habéis de emplear para inculcarles los sentimientos.

La teoría sin práctica vayo muy poco y si vosotros no vais delante haciendo de guías llegarán a perderse y todo habrá fracasado.

Peró lo peor, lo que es más desalentador es ver que muchos padres necesitan ellos mismo las lecciones que debieran dar a sus hijos; y todo por que a ellos tampoco les enseñaron.

¿Qué hijos, qué hombres van a salir de quien no sabe sus deberes para con Dios, para con la sociedad y para consigo mismo?

Se ven tantos desgraciados en el mundo porque sus padres no han sabido encauzar su vida cuando pequeños por el camino del bien!...

Que vosotros no seáis de ese número, que vuestros hijos tengan nobles sentimientos y que al deslizarse los años no tengáis de qué arrepentiros.

Que vuestra mejor joya y vuestra mejor obra sean vuestros hijos.

Neira SOUTDI ADELMOR

HISPANO 514
(licencia FIAT)

Primer coche de serie de producción nacional, a precio sin competencia
Garage España Oviedo



LA SEÑORA

Doña Luz de Merás y Navia-Osorio

Falleció en Valladolid el día 24 de agosto de 1931

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica
R. I. P.

Su esposo, don Manuel Navia-Osorio y Castropol; hijos, Elvira, María Luz, Manuel y Rafael; su hermano, don Gonzalo; hermanos políticos, tíos, primos, sobrinos y demás parientes

Ruegan a sus amistades encomienden a Dios el alma de la finada.

LAS VACACIONES DE OCHO DIAS

Se nos ha dicho desde la Prensa y hojas volanderas por parte de los socialistas, que los obreros de la Industria hullera teníamos derecho a disfrutar anualmente un permiso retribuido, que todo estaba arreglado para que así sucediese.

La verdad de todo eso la verán reflejada los hermanos de trabajo en el artículo ciento del Reglamento de trabajo acordado por el Comité paritario de la Minería que dice: "Artículo 100. Se establecen vacaciones de ocho días al año con abono de seis jornales, subordinando su implantación a la reglamentación que para ellos habrá de redactarse por el Comité paritario, y a la situación económica en que se encuentre la Industria hullera en el momento de la aplicación".

Esas vacaciones están según el artículo de referencia un poco distantes de quien ha de disfrutarlas, primero tiene que hacer el Comité paritario el Reglamento para su aplicación y después, y esto es lo importante por que la distancia de su disfrute se alarga, "se supeditará su aplicación a la situación económica de la Industria"...

¿Cuando el momento llegue estarán las Empresas mineras en condiciones económicas de concederle a sus obreros? ¿Se podrá

atenuar fácilmente la situación económica de las Empresas?

Preguntas son éstas difíciles de contestar, ni aún apoyados en el "Control" que propugnan los socialistas, resulta fácil.

Para que resulte menos difícil sólo existe el medio que propugna la doctrina social católica: la participación en los beneficios y la cooperatividad en la administración y dirección de las Industrias, esto siendo más eficaz y beneficioso que el "Control socialista" es, a mi juicio, menos irritante para todos que el "Control" a secas.

Por que lo anterior supone aceptación mutua y de su resultado habian de salir beneficiados el trabajo y el capital, sino de momento, sin tardanza.

Vicente MADERA PEÑA

El coche utilitario por excelencia y sin competencia en el precio es el

HISPANO 514
(licencia FIAT)

Garage España Oviedo



CONTRA LA CANICULA

El tener calor no es un efecto de la temperatura. Es más bien una sensación que indica la dificultad que encuentra el cuerpo para reaccionar y adaptarse al ambiente.

En los días calurosos del verano, cuando note depresión, cansancio, nerviosidad, cuando su cuerpo le pida un refrescante, beba "Sal de Fruta" ENO. Refrescando la sangre y purificando el organismo, la "Sal de Fruta" ENO pone el cuerpo en temperatura baja, sea cual fuere la presión del sol.

Frasco Ptas. 4,25
" doble 7,50
(Móvil y Surtidor incluidos)



CONCESIONARIO.
FEDERICO BONET
Apartado 501 - MADRID



sin cansar rápidamente con la novísima preparación científica



agua colonia misteriosa

da brillantez al cabello, quita la caspa y evita su caída perfumada · higiénica · eficaz

ESPLENDOROSO RESURGIR DE LA CIENCIA ESPAÑOLA

En medio del desequilibrio y desorientación que hoy reina en nuestra amada Patria, levanta y recrea el ánimo volver los ojos a las nobles empresas en que se ocupan unos, tal vez oscuros, pero beneméritos y sabios obreros de la ciencia. Ellos pretenden restaurar y dar a conocer la más gloriosa de las tradiciones españolas en el campo científico, de la cual nos hemos apartado paulatinamente en las dos últimas centurias. Me refiero a las fecundas enseñanzas y elevadísima doctrina que en sí encierran las obras inmortales de los grandes y eximios teólogos españoles. Una de las causas de nuestra decadencia que, sin duda, el olvido y el desdén de que hemos hecho objeto las luminosas orientaciones de aquellos genios del pensamiento nacional. También en el orden político (y es oportuno recordarlo hoy) uno de los motivos de incontables desaciertos y quebrantos ha sido la formación escasa o casi nula de nuestros gobernantes en esa ciencia sublime que, con razón, empuña el cetro de todas las disciplinas, influyendo en ellas como norma universal y directiva. Así lo creyeron y consignaron en sus escritos aquellos eminentes pensadores: Jovellanos, Balmes, Donoso Cortés, Aparisi y Guijarro, A. Pidal, M. Pelayo y Vázquez de Mella. Y en verdad, el arte de gobernar o la ciencia política no puede prestar clarísima luz a las ciencias subordinadas y, de un modo especial, a la que entiende en la solución de los problemas referentes a la cosa pública. En nuestros Seminarios y Conventos se conservó siempre el fuego sagrado de tan brillante tradición, aunque a través de los siglos no mantuviese el mismo esplendor. Mas nuestras Universidades, tan pronto como fué excluida de ellas la facultad de Teología, quedaron incapacitadas para desenvolver y aplicar las admirables y fecundas teorías del pensamiento teológico, que en las escuelas españolas se había manifestado lleno de exuberancia y variedad. No ha sido menos el desprecio y el olvido en que tuvimos, en estos últimos tiempos, a los insignes juristas españoles que durante el siglo XVI y XVII escribieron en lengua latina libros de reconocida fama mundial. Por eso no pudo haber desde entonces en nuestra Patria gran número de estadistas y políticos de verdadera talla. Si el pensamiento político de Balmes—por no citar otros nombres—es tan perfecto y alabado, se debe en gran parte a que el filósofo de Vich siguió el hilo de oro de siete años, en la Universidad de Cervera, las obras inmortales de los teólogos y juristas hispanos.

Los más renombrados sabios extranjeros, y aun los mismos protestantes, estudian hoy con entusiasmo y avidez las obras de nues-

tros geniales teólogos y juristas, tributándoles las más encomiásticas alabanzas, reparando así los desdenes e injusticias que con ellos hemos tenido los que somos sus compatriotas. Los nombres de Vitoria, Suárez, Domingo Soto, Molina, Bañez, etc., son pronunciados con veneración, pues ya no se ignora que ellos, y no Graciano, son los padres del Derecho Internacional. Profesores holandeses han venido a Salamanca en 1926 para tributar un homenaje oficial al dominico P. Vitoria. El eruditísimo F. Ehrle publicó un libro acerca de "Los manuscritos vaticanos de los grandes teólogos salmantinos del siglo XVI". Conocidos son también los trabajos del alemán Enrique Fiulce sobre nuestra cultura eclesiástica. Monografías y ediciones críticas de los maestros españoles aparecen con frecuencia en diversos países. No sale a la luz ninguna obra importante de Teología sin que en ella se cite a nuestros pensadores. En los Estados Unidos se nombró hace tiempo una comisión para que viniese a España a estudiar los temas jurídicos de esos incomparables escritores. Braw Srott, después de haber escrito un libro documentado sobre las doctrinas del gran restaurador salmantino, fundó en estos mismos días la "Asociación Internacional Vitoria Suárez".

España no debe permanecer inactiva e indiferente en este gran movimiento de simpatía y admiración por la ciencia española. Por eso los Dominicos de las Provincias de España preparan una notabilísima "Biblioteca de Teólogos Españoles". En qué consiste la trascendental empresa de esos humildes y sabios obreros de la cien-



OVIEDO.—Grupo de bellas señoritas que postularon el domingo último en la romería de los Pilares a beneficio de los obreros parados. (Foto A. G.)

Protejamos la industria automovilista nacional comprando el nuevo **HISPNAO 514** (licencia FIAT) Garage España Oviedo

cia será el objeto de un segundo artículo. Cesáreo Rodríguez G. LOREDO. Cornellana, agosto, 1931.

BAÑOS MUY LARGOS

A pesar de los peligros a que se exponen los organismos débiles tomando baños demasiado largos, ante el riesgo de debilitarse y verse atacados de anemia, nada tendrán que temer quienes gusten de prolongar mucho la estada en el agua si tienen la precaución de fortalecer debidamente con una sobre-alimentación como la que proporciona el gran tónico nutritivo Carne Líquida del Dr. Valdés García, de Montevideo.

HIEREN A UN JOVEN DE UN BALAZO

Cuando huía de la Guardia Civil

(De nuestro corresponsal en Sotroñdo)

Tan animada como la romería transcurrió la noche. A las dos y media de la madrugada del domingo, la Guardia civil entró en un establecimiento de bebidas con objeto de cachear a los individuos que dentro del local se hallaban. Uno de los mozos, sin duda porque traía arma de fuego sin la necesaria licencia, se dio a la fuga, haciendo caso omiso de las voces de alto de la benemérita, haciendo ésta fuego, según algunas personas, y resultando herido en una pierna el joven que huía, Fidel Cueto García, vecino de San Mamés.

Detenido se le encontró una pistola y, dentro del calcetín, la bala que le hirió resultando que no es de fusil, sino de pistola. ¿Quién hirió a Fidel?

¿Quién hizo fuego contra Fidel y acaso contra la benemérita?

Afortunadamente la herida de éste no presenta caracteres de gravedad y, desde el lugar de la acción fué trasladado en un coche al hospitalillo de la Cruz Roja de esta villa, habiéndole la primera cura el médico municipal, don Emiliano F. Guerra.

El herido ingresó en el Hospital Provincial.

Lamentamos lo ocurrido al joven Fidel alegrándonos de que haya sido el único caso.



LLANES.—Grupo de concurrentes al baile celebrado en el Casino durante las fiestas de San Roque. (Foto A. G.)



LLANES.—Asistentes al baile organizado por el Casino con motivo de las fiestas de San Roque. (Foto A. G.)

VENTA EN CANDAS

Ocasión

Por testamentaria, se vende un hotel de 4 plantas, con aguas corrientes, baño, garage y jardín. Tiene vistas preciosas al mar, y como negocio podría alquilarse por pisos independientes y aun construir en la fachada del jardín. Informará don José Rodríguez (Comercio). CANDAS

Un coche de 10 HP con suspensión sobre caucho: de potencia y rendimiento extraordinario, con todas las ventajas de un automóvil de precio y a precio reducido. El nuevo

HISPANO 514 (licencia FIAT)

Dad a los niños Jarabe de **HIPOFOSFITOS SALUD**

Estarán fuertes, robustos, libres de **INAPETENCIA** y **RAQUITISMO**. Gran reconstituyente de efectos rápidos y seguros. De uso todo el año. No se vende a granel.

Anúnciese en REGION

Ayuntamiento

ADQUISICION DE TRES CABALLOS

Se comunica a los concejales señores Calzón y Prado para que asesorados por el veterinario municipal, señor Gaité, procedan a la compra de tres caballos para el servicio de la guardia municipal urbana, siempre que el coste de ellos no exceda de dos mil pesetas.

EL COLECTOR DE LA FUENTE DE LA TEJA

A don Isaac Sánchez Fernández, se le concede el plazo de diez días para que convierta en definitiva la fianza provisional del presupuesto de las obras que le fueron adjudicadas para la construcción del colector de la Fuente de la Teja.

LA COMISION DE FESTEJOS

Hoy, a las once y media, se reunirá en el Ayuntamiento la Comisión de festejos, para tratar de la organización del programa de fiestas que habrán de celebrarse durante la temporada de San Mateo.

Automóvil FIAT, cerrado, cinco asientos, seis cilindros, sumamente cómodo, en impecable estado. Se vende en buenas condiciones. Informes: "GARAGE ESPAÑA" Argüelles, 27 OVIEDO

Sucesos

LAMENTABLE EQUIVOCACION

María Alvarez, de 45 años de edad, vecina del barrio de San Antonio, cogió en casa un frasco creyendo que contenía anís y se tomó un trago.

Inmediatamente después empezó a sentir grandes dolores en el estómago, y al examinar el frasco, vió que contenía alcohol de 90 grados.

Se trasladó a la Casa de Socorro, donde fué convenientemente asistida, siendo calificado su estado de pronóstico leve salvo complicación.

EL ENSAMBIAMIENTO DEL VIROLO

Ángel Campa, de 28 años de edad, vecino de Buenavista, tuvo unas palabras con un individuo apodado el Virolo, el cual, haciendo uso de una navaja, le produjo dos heridas incisas en la mano derecha, de pronóstico leve salvo complicación.

Cuando Ángel salía de curarse de la Casa de Socorro, se encontró con que el Virolo estaba esperando fuera, y sin mediar palabra alguna entre ambos le agredió nuevamente, con una navaja, produciéndole una herida incisa en el pómulo izquierdo.

Ángel tuvo necesidad de volver a ingresar en la Casa de Socorro para ser curado de las heridas que le había producido por segunda vez el Virolo.

Del hecho se dió cuenta al juzgado.

UN TREN APEDREADO

La benemérita del puesto de Oñón presentó en el juzgado un atestado instruido contra Alfredo González Montes, de 23 años de edad; Pedro González Montes, de 25 y Laudelino Rodríguez Alonso, de 24, todos vecinos de Ablaña, a quienes se acusa de haber apedreado un tren de mercancías de la línea del Norte.

Tribunales

SEÑALAMIENTOS PARA HOY

Para la mañana de hoy se han hecho los siguientes señalamientos:

Oviedo.— Contra Esperanza Ríos Suárez, por el delito de corrupción de menores. Abogado, señor Díaz Estébanez. Procurador, señor Villamil.

Oviedo.— Contra Enrique Fernández González, por el delito de homicidio por imprudencia temeraria. Abogado, señor Iglesias Luis. Procurador, señor Grande.

TRIBUNAL INDUSTRIAL

Laviana.—Alejandro Díaz Antuña contra la Sociedad Durca Felguera. Accidente del trabajo.

Oviedo.—Alfredo Fidalgo Muñoz contra Antonio Rodríguez Arango. Salarios.

Mieres.—Francisco Porrón Iglesias contra la sociedad Fábrica de Mieres. Accidente del trabajo.

Mieres.—Casimiro Alvarez contra la sociedad Fábrica de Mieres. Salarios.

Oviedo.—Eliseo Auca Alvarez contra Gustavo Fernández Buelta. Accidente del trabajo.

UNA NOTA DEL SINDICATO MINERO

Aprueba la actitud de la representación obrera en la Conferencia nacional

El pasado domingo se reunió en el Centro Obrero, de Oviedo, el Comité Ejecutivo de este organismo, para informar ante él los representantes obreros en la Conferencia Minera, últimamente celebrada en Madrid, de la labor en ella realizada, y después de conocer el Comité Ejecutivo que la información hecha en la misma pasó al Gobierno para su resolución, ratifican y aprueban la posición mantenida por nuestros representantes, consecuencia del mandato que llevaban, de que la jornada de siete horas sea puesta en vigor en primer lugar de Septiembre próximo, sin supeditarla a las concesiones pedidas por los patronos, en relación con las cuales el Sindicato expresó claramente su opinión en el seno de la Conferencia, esperando ahora que las decisiones del Gobierno sean tan satisfactorias para los obreros de las minas que eviten sacrificios a los trabajadores, que habrían de repercutir, asimismo, en quebranto de gran consideración para la industria y para la economía nacional.

En los últimos días de la presente semana, se reunirá nuevamente este Comité, para, en presencia de las decisiones del Gobierno, fijar las medidas pertinentes en consecuencia con los pasados acuerdos y para hacer éstos efectivos y eficaces. Los acuerdos que en dicha reunión se tomen, serán dados a conocer a la opinión pública en general y a la clase trabajadora, de manera especial, por medio de un manifiesto, en el que se fijará de una manera clara nuestra actitud, a cuyas instrucciones deberán atenerse los obreros de las minas, para no malograr una finalidad que de derecho ya tenemos conseguida.

Por el Comité Ejecutivo.—El presidente, Amador Fernández.—El secretario, Ramón G. Peña. Oviedo, 23 agosto de 1931.

PERIODICOS ATRASADOS A 3 pesetas arroba en

"PUBLICITAS"

Diputación

HOY CELEBRA SESION LA COMISION GESTORA

Hoy, como de costumbre, celebrará su sesión semanal la comisión gestora de la Diputación.

LA COMISION DE AVILES

Ayer ha salido para Avilés, con el fin de asistir al acto inaugural de una exposición de ganados, que con motivo de las fiestas de San Agustín se celebra en aquella villa, la comisión gestora de nuestra Diputación, accediendo a la petición del Ayuntamiento avilesino.

LAS OBRAS DEL COLECTOR DE BUENAVISTA

EL AYUNTAMIENTO ACORDO SUSPENDERLAS

El Ayuntamiento ha empezado ya hace tiempo las obras de construcción de una alcantarilla en Buenavista.

Para trabajar en estas obras fueron alistados 80 obreros, y se estableció un turno trabajando cuatro días cada semana.

Pero ayer, a las ocho se presentaron en el tajo, los ochenta obreros diciendo que tenían que trabajar todos. El sobrestante de las obras municipales trató de impedirlo, pero ante la actitud decidida de los obreros optó por dejarlos, y empezaron todos a trabajar.

Para tratar de este asunto reunió el alcalde ayer tarde en el Ayuntamiento a los representantes de la minoría para darles cuenta de lo ocurrido.

Aunque oficialmente no sabemos los acuerdos que tomaron, sabemos por conducto particular que se acordó suspender definitivamente las obras del colector de Buenavista, y las que faltan por ejecutar se sacarán a subasta.

NOTA OFICIOSA DE LA ALCALDIA

En la última sesión y con motivo de una denuncia formulada a causa de lo que se creía falta de producción en los obreros accidentados en este Municipio, se tomó el acuerdo de oficiar a las oficinas técnicas a fin de que rectificara o por el contrario ratificara el presupuesto y en su virtud ver la forma más conveniente para administración municipal, ya que la obra del alcantarillado de Buenavista, había sido presupuesta en la cantidad de SESENTA MIL PESETAS, y su costo en la actualidad excede de OCHENTA MIL PESETAS invertidas y las obras realizadas pasan poco más de la mitad del total; la oficina técnica ha comunicado que la cantidad presupuestada (60.000 pesetas) cubre con exceso los gastos totales.

Hoy, con motivo de una detención violenta, consistente en ir a trabajar a la fuerza, el turno que en esta semana le correspondía de descanso, para lo cual algunos obreros han violentado la puerta del almacén, donde se guardan las herramientas, yendo un grupo de ellos, después de tomadas éstas para ellos mismos, al tajo de trabajo donde por cuenta propia han practicado las labores que estimaron oportunas, en vista de tal actitud se han reunido, a instancias de la Alcaldía, los Presidentes de las distintas minorías y acordaron:

Primero.—Suspensión de las obras del Alcantarillado de Buenavista dando el plazo legal de ocho días para el despido de los obreros.

Segundo.—Dar cuenta al Juzgado por si hubiera tanto de culpa puesto que a juicio de los reunidos la violencia cometida es constitutiva de delito.

Tercero.—La continuación de las obras se verificará en la forma que la Corporación acuerde en su día.

Santoral y cultos

SANTOS DE HOY.—Ss. Luis y Nemesio, dc. Lucila, vg. Eusebio Panciano, Vicente, Peregrino y Ginés mrs.

EL NUEVO DIRECTOR DE LA BANDA DICE...

"Señor Director de REGION. Oviedo.

Muy señor mío: Le agradecería diese cabida en el periódico de su digna dirección al siguiente comunicado.

Anticipándole las más expresivas gracias, me es muy grato reiterarme de usted afmo. s. s. q. e. s. m.

Fastino Sanz".

BANDA MUSICAL OVETENSE

Al hacerme cargo de la dirección de la Banda Musical Ovetense, mi primer saludo ha de ser para los entusiastas componentes de la misma, dignos de elogio por el apoyo que están poniendo para que llegue en Oviedo a formarse una gran banda.

La junta directiva de la banda Musical Ovetense, que trabaja con entusiasmo, venciendo toda clase de dificultades para poder ofrecer a esta capital una excelente banda uniformada y con instrumental moderno, así como una academia gratuita de solfeo o instrumental, sólo placemos me rece de los entusiastas del divino arte.

Así, pues, directivos y componentes de la banda están poseídos de un gran entusiasmo para poder ver realizadas sus aspiraciones.

El público juzgará nuestra labor y podrá exigimos con su indispensable protección, que la banda sea lo que todos anhelamos: digna del noble pueblo ovetense.

GACETILLAS

FESTEJOS POPULARES

La lluvia del sábado y domingo han deslucido los festejos organizados por las Sociedades del Santísimo Cristo de la Salud de Villafraja y las de los Pilares.

Hubo anteayer el reparto del bollo y vino entre los socios, y en la tarde de ayer se celebraron romerías hasta bien entrada la noche.

BALNEARIO ALCEDA-ONTANEDA

De positivo resultado en la curación de enfermedades de PIEL, VIAS RESPIRATORIAS, MATRIZ y ARTRITISMO. IMPORTANTES REFORMAS EN AMBOS ESTABLECIMIENTOS. GRAN HOTEL DE ONTANEDA. TODO CONFORT.

Banco Español de Crédito

Domicilio Social: Alcalá, 14 - MADRID. CAPITAL { Autorizado: 100.000.000 00, Desembolsado: 51.352.250 00, Reservas: 54.960.329 00. Trescientas cincuenta sucursales en España y Marruecos. Eu Asturias: Arriondas, Mieres, Salas, Cabañaquinta, Novia, Sama de Langreo, Cangas de Onís, Pola de Allande, Tineo, Grado, Pola de Lena, Trubia, Infiesto, Pravia, Vegadeo, Llanes.

OVIEDO: PLAZA DEL AYUNTAMIENTO. La organización de este Banco y su extensa red de Sucursales le ponen en condiciones excepcionales para la ejecución de toda clase de operaciones de

BANCA, BOLSA Y CAMBIO. CUENTAS CORRIENTES EN PESETAS Y EN MONEDAS EXTRANJERAS CON INTERES.

Intereses en caja de ahorros, tres y medio por ciento anual. Consignaciones y Bonos (A seis meses 3 y 1/2 por ciento nos a vencimiento fijo (A un año 4).

Compra y venta al contado contra entrega inmediata de títulos, de toda clase de Valores del Estado, o con su garantía: cedulas del Banco Hipotecario, obligaciones de las principales empresas de ferrocarriles y toda clase de valores de fácil contratación. CAJA DE AHORROS - CAJAS DE ALQUILER.

Rifa benéfica

Números premiados en el sorteo del 24 de agosto de 1931:

Con 100 pesetas, el 7.498. Con 50 pesetas, el 4.772. Con 25 pesetas, el 493. Con 10 pesetas los números 597, 910, 1.024, 1.149, 1.453, 11.724, 2.251, 3.382, 3.527, 6.698, 7.096, 7.290, 7.633, 7.886, 8.330, 9.098, 9.665, 10.890, 10.989 y 12.432. Próximo sorteo el 23 de agosto.

ROBO EN UNA JOYERIA DE LA CALLE DE FRUELA

En la madrugada de ayer se cometió un robo en la joyería que en la calle de Fruela posee don Basilio García.

Los rándas, rompieron la luna del escaparate y se apoderaron de quince relojes de oro valorados en unas 8.000 pesetas.

Se dice que en momento de romper la luna, empezó a funcionar el motor de una motocicleta que por lo visto llevaban los ladrones, y por esta razón no sintieron los agentes de la autoridad que prestaban servicio en la referida calle, el ruido de los cristales de la luna al caer en el suelo.

Según manifestaciones del perseguido, entre lo robado figuraba un aderezo que tenía compromiso de entregar ayer para regalar a unos novios.

Se denunció el hecho a la Policía, ignorándose hasta la hora presente quiénes fueron los autores del robo.

AUTOS MONTE

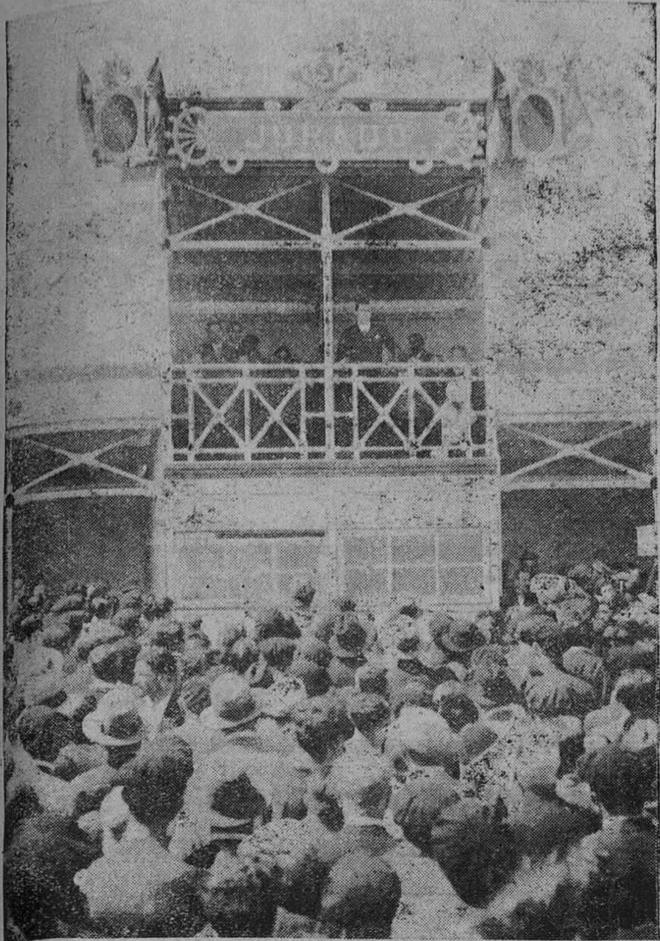
SERVICIO DIARIO DE VIAJES DE OVIEDO A GIJÓN Y DE GIJÓN A OVIEDO

Horas de salida de Oviedo: A las 9 y media de la mañana, a la 1, 3 y media, 6 y 8,15 tarde. — Horas de salida de Gijón: A las 9 y media y 12 y media de la mañana, 4 y media y 7 tarde y 11 y media, noche.

PUNTOS DE SALIDA Y DESTINO DE BILLETES

En Oviedo: Posada Herrera, Restaurant Fierro. Teléfono 25-40. En Gijón: Alvarez Garaya y Langreo, 22, La Higiene. Teléfono

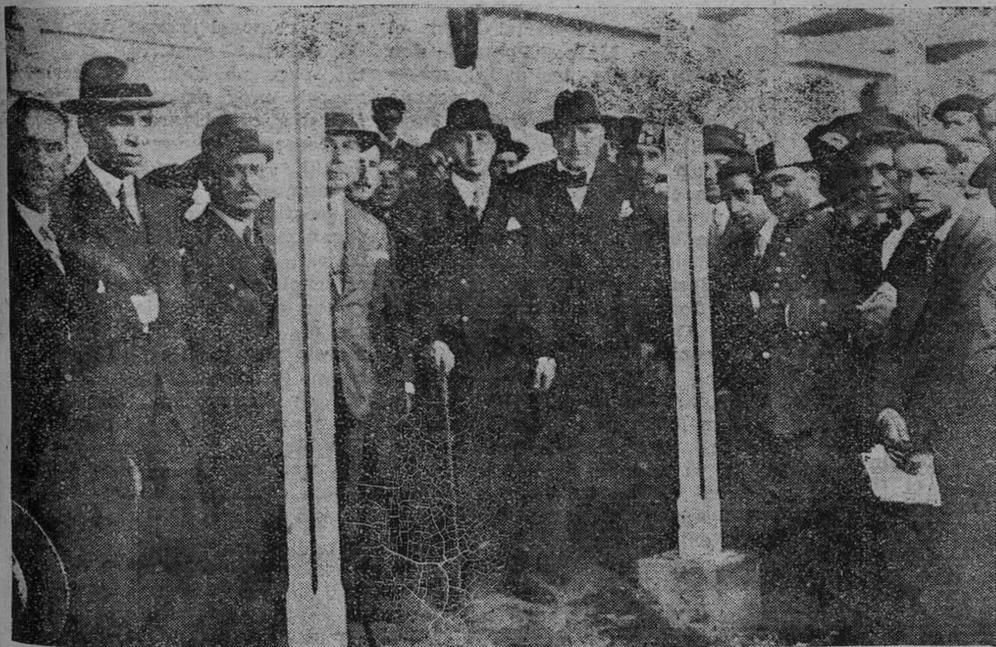
INFORMACION GRAFICA DE ACTUALIDAD



AVILES.—La tribuna del Jurado del concurso de ganados durante el discurso del gobernador civil. (F. Mena)



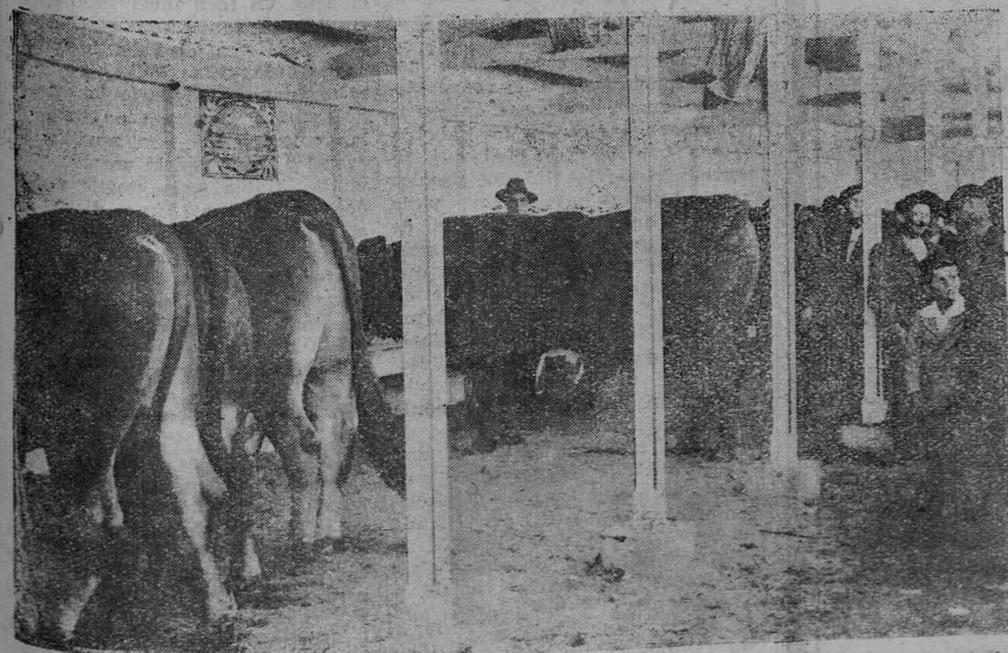
MADRID.—El señor Maciá y su hija con una representación de la colonia catalana de Madrid, en la fiesta celebrada por la Casa de Cataluña en honor del presidente de la Generalidad. (Foto Vidal)



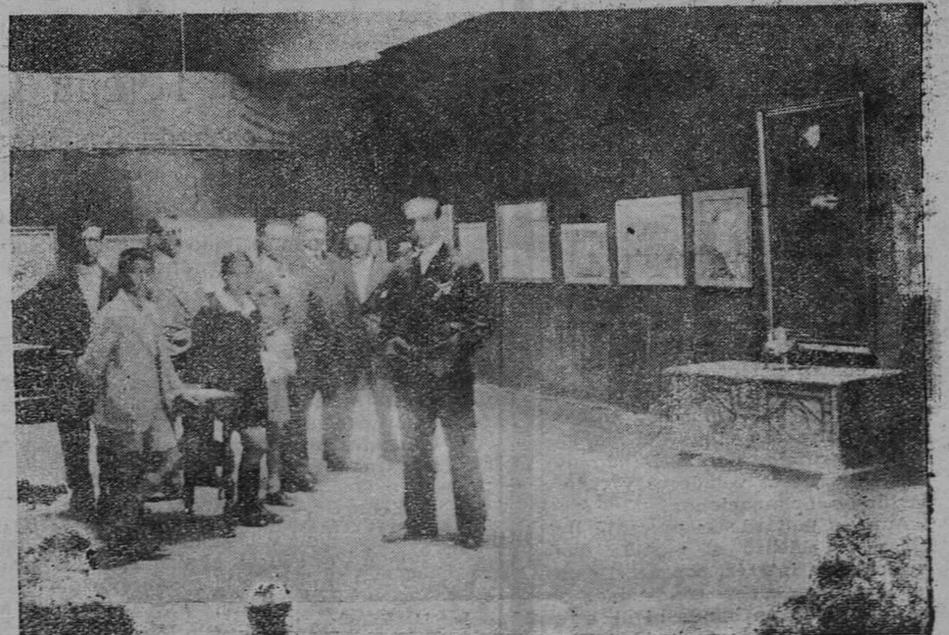
AVILES.—Las autoridades y Jurado visitando el concurso de ganados. (F. Mena)



AVILES.—Un grupo de bellas visitantes de la exposición de ganados. (F. Mena)



AVILES.—Un detalle del concurso de ganados inaugurado ayer (Foto Mena).



AVILES.—Don Luis Bayón (x) en un rincón de la exposición de pinturas que tiene instalada en el Instituto. (Foto Mena).

EL MUNDO DE LOS DEPORTES

Adenso Roza, campeón ciclista de Asturias

El tiempo puso mala cara y los hechos no estuvieron de acuerdo con la cara, lo superaron en lo de malo.

Con todo, los corredores no se arredraron, dándose la salida y a la hora prefijada a un nutrido pelotón.

No ofreció detalles salientes por cuanto se hizo en un compacto pelotón, que amenazaba no disgregarse y llegar la Avenida de Pérez Galdós en forma tal, que los espectadores no se dieron cuenta si lo que presenciaban era la llegada o por el contrario la repisa de la salida.

Pero el felguerino Adenso Rodríguez, que corría desdibujado en el nutrido pelotón, al llegar al repecho de Pedrosu, se despegó del grupo, llevando tal cantidad de gasolina, que los intentos de caza quedaron frustrados apenas nacidos, en tanto el felguerino apretaba más y más para llegar al Piles con dos minutos de ventaja, quedando reducida a treinta segundos, después de dar la obligada vuelta de Infanzón.

La Carrera (Siero)

El "Estrella F. C." de esta localidad, encantado de contestar al reto lanzado por los carrerenses, pero esto es sólo en principio por cuanto el jugar lo condicionamos nada más que a esto:

—Que los dos equipos acatarán en todo momento y sin posible disculpa las decisiones del árbitro, entendiéndose pierde aquél que se retire del campo, y que, por tanto, la "bolsa de las cincuenta", pasará a poder del otro sea la que fuera la situación del marcador.

—Que los jugadores han de ser de los equipos y no formar éstos con jugadores de otros Clubs solicitados a vía de refuerzo, para controlar representación para ambos clubs de una lista de quince de sus jugadores, entre los cuales necesariamente tendrán que elegirse en su día el "once".

Lo precedente es lo que entresacamos, como de más interés del comunicado que nos remiten los del Estrella, pero por nuestra cuenta, queremos agregar algo, un nuevo apartado, el siguiente:

—Procede que ambos equipos, sean uno sólo, eso saldrá ganando el fútbol y con ello, a más perder una valiosa trinchera las rencillas los "más eres tu", todas esas naderías que indisponen amigos y compañeros de siempre, parte de que hecho un Club en dos, sin duda que la participación en los campeonatos regionales vendría como de la mano, acogiendo a la benévola actitud en que actualmente se encuentra el Comité para dar entrada en el seno de la Federación a cuantos clubs lo soliciten.

¿Qué tengo razón? Pues a demostrarlo.

De Navia

El domingo, como estaba anunciado, llegaron los simpáticos equipiers del Unión Club de Muros-San Esteban, a contender en el campo del Pardo, con los valiosos futbolistas del Navia F. C.

En cuatro potentes autocares y acompañados de sus jugadores, llegaron muchos señores y chicas de las hermosas villas del Nalón, siendo recibidos por la Banda de música, gruesos voladores y entre cariñosas aclamaciones.

Aunque la tarde se presentó lluviosa se celebró el partido que carecía de interés, porque el campo estaba en malas condiciones, y porque ni de un bando ni de otro pudo hacerse juego lucido. Fueron vencidos los locales por tres tantos los de Muros a uno Navia F. C. Los forasteros venían muy

reforzados por jugadores de Avilés, y a los de Navia les faltaron valiosos elementos, además de ser la primera vez que los vimos flojear. La ignorancia de un señor acompañada de marcada pasión que arbitró el segundo tiempo, dio lugar a un incidente que todos los buenos navegios, que no ignoramos la cariñosa acogida que se le dispensó en Muros a nuestro equipo, lamentamos grandemente. Sentimos de corazón lo sucedido y nos satisface que al fin, imperara el buen sentido y nuevas relaciones con las hospitalarias villas de Muros y San Esteban sigan más cordiales aún y en otras ocasiones sigamos estrechando lazos de amistad.

Las calles de nuestra villa estuvieron animadísimas hasta altas horas de la noche, con la presencia de tanto forastero, que animaron los bailes y establecimientos en pacíficas expansiones.

Entre una gran salva de aplausos fueron despedidos los equipieros y acompañantes a los que saludamos cordialmente.

Del campeonato de bolos

La Ideal ha sido derrotada, si bien después de una brava defensa, por El Birlé. Los equipos llegaron empatados a diecinueve, lo que puede dar medida del interés que tuvo la partida.

La Tremenda, se ha sacado la espina de su derrota última, al vencer por veinte-trés a La Playa.

Los collotenses de "El Aguila" lograron imponerse a los ovetenses de "Los Postigos", venciendo por veinte a cinco.

Los resultados citados, que tienen no poco de inesperados, han avivado al límite el interés del campeonato en la zona ovetense, al empatar a seis puntos a los equipos "El Birlé", "La Tiemenda", "El Aguila", quedando en cuatro "La Playa" y "Los Postigos".

UN BUEN VINO

RIOJA ROMERAL

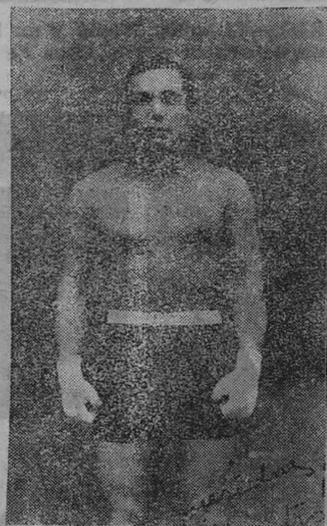
¡CUBIERTO GRATUITO!

Primero julio a 30 septiembre, en Oviedo.

A todo aquél que se encuentre almorzando en hotel, fonda o restaurant con dicho vino a la hora en que entre a almorzar el representante de la citada marca.

Balneario de Fuente Santa

Temporada oficial 15 de Junio a 30 Septiembre. Aguas sulfurosas y ferruginosas, arsenicales. Curación: Enfermedades de piel, catarros, afecciones gárganta, nariz, anemia, clorosis, etc. Médico Director, Dr. Eduardo Alvarez Terán.



GIJÓN.—El "challenger" Abelardo Rodríguez, "El Marino", que discutirá con Peña el título de campeón regional de los "welters".



DEL CAMPEONATO CICLISTA DE ASTURIAS.—Arriba: Entrega de los premios en Gijón a los primeros clasificados y al campeón. Abajo: Adenso Roza después de pisar la meta. (Fotos Klark).

DE TOROS

EL DIA DE SAN MATEO TOREARAN EN BUENAVISTA ORTEGA, CAGANCHO Y P. BIENVENIDA

Los toros serán de la ganadería de Clairac.—¿Sin toros el día 20?

Ya tenemos el cartel para el día de San Mateo. Por fin, don Eduardo Pagés, ha dado muestras de que no nos había echado su representante en Oviedo Pepe Zarauza, así nos lo viene a demostrar.

Dice en esta carta, que el cartel para el día de San Mateo organizado por la empresa Pagés, es el siguiente. Seis toros de la ganadería charra de Clairac, para Joaquín Rodríguez "Cagancho", Domingo Ortega y Joselito Bienvenida. Ni una palabra más, ni una menos.

El cartel, es un cartel bueno. No es un cartel compuesto íntegramente por primerísimas figuras, pero el figurar en él el "feo de Borox", cuya reaparición se espera con gran expectación, lo avalla extraordinariamente. Por otro lado, el figurar en la terna y en su compañía el gitano Rodríguez, y el pequeño Bienvenida, no desentona, antes al contrario, hacen lo que he dicho; un cartel bueno.

De la ganadería de Clairac nada he dedecir, pues el buen aficionado no ignora, que esta vacada es una de las que en la actualidad gozan de mayor prestigio en el campo charro.

Ahora son de esperar dos cosas. La primera, que el señor Pagés sea consecuente con nuestros aficionados, los cuales no habrían de ver con buenos ojos que se pusieran a las localidades precios extraordinariamente caros; y la segunda, que la presentación de las reses nada deje que desear, ya que son tantos los abusos que con los mismos se viene cometiendo, que ni ellos, ni esta pluma que en la mayoría de las ocasiones los defende, estarían dispuestos a tolerar. En Buenavista, se está instalando la báscula de reglamento; es un pequeño detalle que hacemos llegar a don Eduardo; si bien esperamos que la corrida venga en las condiciones necesarias para ser lidiada sin protestas ni reproches.

De aplaudir, es, pues, la labor de Pagés, sabiendo el cartel organizado para el día de San Mateo, pero, ¿no habría manera de que el día 20, un domingo, acaso mejor fecha que el mismo día de San Mateo, no nos pasásemos sin toros? Comprendemos que

nadie como el mismo don Eduardo, para administrar sus pesetas, pero no habría de serle un negocio muy expuesto, el que en el día organizara una corrida de toros de menor trono que la del 21, y si no una corrida, por lo menos una novillada de esas de postín, que don Eduardo sabe organizar. Ya lo he dicho; el día 20, este año cae en domingo, y la afluencia de forasteros en Oviedo es tan extraordinaria como el propio día 21; los aficionados, el comercio y el pueblo de Oviedo, habrían de agradecer al empresario de Buenavista, que abriera las plazas de ésta la víspera de San Mateo, en la forma dicha, o con una corrida de menos importancia o con una novillada de las buenas.

SUSPENSIÓN DE LA NOVILLADA EN GIJÓN

Parece ser que en la plaza de toros no hay sombreros. Y tampoco hay toros. No había sombreros para las corridas de feria y por ello hubo de salir en sustitución de un toro inutilizado en los corrales, un novillejo que por no poder, ni con el rabo le habían cortado la cola. Y es, corte de rabo trajo cola. Trajo la cola siguiente: el domingo no había en los corrales los seis novillos necesarios para dar la corrida anunciada. Había seis novillos, pero dos defectuosos; uno dicen que estaba cojo y otro tuerto. No sabemos si las reses inutilizadas lo fueron en los corrales de la plaza o ya venían de la dehesa con los defectos. Lo cierto es que, los veterinarios para no incurrir nuevamente en responsabilidades, pusieron, al parecer el hecho en conocimiento del gobernador, y éste con muy buen acuerdo y para evitar posibles alteraciones del orden, envió a un delegado a comunicar al representante de Dominguín en Gijón, que si no disponía de reses para sustituir a las defectuosas, no se podía celebrar la novillada.

Y ya el domingo, aparecieron en las taquillas avisos comunicando la suspensión de la novillada. Pero al público se le dijo que a consecuencia del mal tiempo.

D. X. Segundo.



D. Antonio Teleña González

Falleció en su casa de Susierra (Cangas de Onís) el día 23 de agosto de 1931

a los 68 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. F.

Sus desconsolados hijos, doña Rogelia, don Antonio, don Benigno (ausente), don Raimundo, don Benito, don Amado y don Francisco; hijos políticos, don Leopoldo Escobedo González, don Manuel Lavín Barquín y doña Dolores Bulnes Carrio; sobrinos, primos y demás familia

Comunican a sus amistades tan sensible pérdida y les suplican encomiendan a Dios en sus oraciones el alma del finado y asistan a los funerales y a la conducción del cadáver, actos que se verificarán en Susierra hoy, martes, a las diez de la mañana, por lo cual quedarán eternamente agradecidos.

Discurso de Lerroux en Valladolid

AFIRMA QUE LOS MONARQUICOS NO SERAN TRAIADORES A LA REPUBLICA

Considera como el máximo del radicalismo el contribuir a la defensa de la República.--Los radicales gobernarán como electores.--El problema religioso debe resolverse mediante convenio, jamás con una guerra civil.--La República está vinculada en la Escuela

VALLADOLID.—Hoy domingo llegó en automóvil el ministro de Estado acompañado de varios amigos y diputados del partido. Con anterioridad llegaron a esta ciudad para escuchar el discurso, numerosos correligionarios de la región castellana. La expectación reinante es enorme.

El señor Lerroux se trasladó directamente al Ayuntamiento, en donde fué recibido por el alcalde, concejales, alto personal y autoridades.

En el despacho de la Alcaldía recibió a varias comisiones y amigos políticos y al Comité local del partido.

También recibió a una comisión agraria que fué a entregarle las conclusiones aprobadas en la reciente Asamblea celebrada en Medina del Campo y a la que asistieron representaciones de todos los Sindicatos.

De todos los pueblos de la provincia se han desplazado multitud de labradores, y de las provincias limítrofes llegaron asimismo numerosos automóviles ocupados por distintas personalidades de relieve y significación en la política española.

LOS DISCURSOS

Durante toda la tarde y hasta momentos antes de celebrarse el mitin, una persistente lluvia hizo temer por su celebración. Afortunadamente la lluvia amainó y todos los oradores fueron breves para preservarse de una posible contingencia que impidiera hablar al señor Lerroux. A la hora señalada la plaza presentaba un magnífico aspecto, pudiendo calcularse en más de quince mil los espectadores que acudieron. Fuera de la plaza se colocaron altavoces para el público que no había podido obtener localidad. Entre las personalidades destacadas que acudieron al mitin merecen citarse a don Pedro Rico, señores Martínez Carríos, Abad Conde, Tuñón de Lara, Vinaixa, Te-

rrero, Armiñán, Morón de la Corte, García y García, Dorransoro, Ruera, Dicenta, Torres Beleña, Martínez del Campo, López-Pérez, Guilarte, Santillanes, etc., etc.

En primer término se dirige al público el presidente del partido radical La Cruz, que hace la presentación de los oradores y saluda a los que han llegado representando las provincias que acuden al acto.

SALAZAR ALONSO

A continuación hace uso de la palabra el señor Salazar Alonso. Hace constar que él no es más que un discípulo del señor Lerroux y saluda a Valladolid en donde se crió. Evoca los campos castellanos y dice que en Villalar se interrumpió la Historia de España. Ensalza la figura del ministro de Estado y dice que cuando la voluntad del pueblo español estaba deprimida, Lerroux decía: "Yo gobernaré". Sigue manifestando que en Lerroux está el salvador de España. El momento actual marca una trayectoria que debemos reconocer como lo hace el partido radical que es partido de Historia, es esencia de Patria y de libertad. (Grandes aplausos).

CLARA CAMPOAMOR

Habla después Clara Campoamor. Dice que ha llegado a Valladolid a formar parte del auditorio. Elogia al señor Lerroux y dice que afirmará la segunda República. Establece un parangón entre España y Don Quijote, y dice que si el Hidalgo recobró la razón en la cuarta salida, idénticamente acontecerá a España. Habla después de la mujer y explica que la República ha hecho por ella en cuatro meses más que la monarquía en toda la vida. La mujer no es solamente ella, lo es también su hijo y la cree merecedora de justicia porque también colabora al servicio de la República. (Ovación).

SIMO BOFARULL

El señor Simó Bofarull es breve y conciso; habla de los republicanos desconocidos y de los antiguos republicanos a quienes dedica frases de encomio. Termina su corto discurso con un "Viva la República", que es contestado unánimemente.

EL SEÑOR LERROUX

Al levantarse a hablar el señor Lerroux el público le tributa una ovación formidable que dura largo rato. Hecho el silencio, uno del público exclama: "Que nos vamos a mojar", a lo que contesta Lerroux: "¡Ya escampará!"

Cuando en la cumbre de la vida—dice—se ha tenido la suerte de recibir recompensa, no puede uno asomarse a esta tribuna si no es para hablar con sinceridad, porque de otro modo, haría traición a mi conciencia. Dice que está asombrado de la expectación que producen sus discursos. Continúa diciendo que los pueblos que llegan a la libertad no deben buscar su consolidación en la fuerza de un solo partido, porque se llegaría a una nueva dictadura, dando lugar a una nueva apatencia en otros sectores. Yo vengo aquí, no para hacer una demanda del poder público porque no represento más que una dozava parte del Gobierno, lo que me importa y me interesa es una leva de hombres que bajo una bandera constituyan un partido político. ¡A eso vengo yo! El partido radical ha sido hasta el 14 de abril un perfecto partido. Hasta entonces fui el jefe del partido; ahora soy el jefe de un partido que trabaja y labora para continuar la Historia de España. He dicho en muchas ocasiones: "¡Y gobernaré!", pero no ha sido por jactancia de mi persona, sino porque yo pensaba en que mi partido triunfaría alguna vez. He venido

aquí para animar a esos ciudadanos que llegan ahora a la vida política; para estimularlos y para que ellos sepan cómo piensa el partido radical. Sigue diciendo que ha llegado a la cumbre de la vida y que no necesita ninguna necesidad material, que se encuentra tan fuerte como en sus mocedades y que si una enfermedad no trunca su vida, su historia no habrá terminado; si muero—dice—¡Aquí paz y después gloria!

ESTA DONDE ESTABA

No se inquieten mis amigos porque me tachen de reaccionario, y hasta digan que pienso vestir hábito. Yo estoy donde estaba! Estamos asistiendo a un espectáculo de hombres que por vez primera sienten la política, vengan con nosotros todos los que nada han hecho antes de la República. La sociedad no es posible sin orden jurídico; sin un orden establecido por la ley no es posible la estabilidad. Ya sé que a los republicanos viejos les es difícil adaptarse a esta nueva vida; pero en los momentos actuales, lo más radical es contribuir a conservar la República.

GOBERNAREMOS COMO ELECTORES

No importa que digan si estoy en la derecha o en la izquierda. Nosotros gobernaremos, sino como efectivos gobernantes, como electores, porque la República la han traído los electores, a pesar de todo. A esos amigos que ayer lucharon por la República les recordará la frase de los comuneros próximos a ser ajusticiados. Ayer fué día de pelear como caballeros; hoy lo es de morir como cristianos. Ayer fué la hora de la lucha; hoy es la hora de la constatación de la República. Para ello, nosotros buscaremos bienestar en todas las clases sociales y especialmente para la clase trabajadora, sin perder de vista que necesitamos de los capitalistas y propietarios tanto como de las demás clases; todos tenemos el deber de mantener un principio común. Algunos partidos republicanos no prosperarán porque colocan un valladar, un tamiz que impide el acercamiento de elementos nuevos. Nosotros necesitamos de concurso de todos. El partido conservador no existe, ni tampoco el liberal. Alba y Melquiades Alvarez están en la puerta en expectativa para colaborar con los partidos republicanos. Si tal digo de estos hombres, ¿qué diré de aquellos que sin conocer nuestros postulados se acercan a nuestro partido? No hay que alejarlos sino atraerlos. Para resolver todo, necesitamos del concurso de todos. Habla después del problema religioso, y se produce la natural curiosidad. Don Alejandro pregunta: "¿Hay expectación? Pues tengo que decir ante vosotros lo mismo que he dicho ante las jerarquías eclesiásticas: Yo soy un hombre de vida laica que no ha hecho del anticlericalismo una bandera. Yo apelo a la conciencia de los que me escuchan. No soy yo solo el laico en mi casa, sino que lo es también mi hogar; y la parte de éste que yace en la tierra está en un cementerio laico, que es tan sagrado como el otro. (La ovación es ensordecedora).

TOLERANCIA Y ESPIRITUALIDAD

Pero los que reposan en los cementerios católicos no pueden ser ya enemigos nuestros. Lo que nosotros necesitamos es tolerancia y espiritualidad para explicar el problema. Yo soy partidario de la separación de la Iglesia del Estado. ¿Está claro, verdad? Como gobernante quiero que esto se someta a la ley en el Parlamento, y que allí se decida; allí serán oídos todos los interesados.

UN CONVENIO, NO UNA GUERRA CIVIL

La separación será un convenio y no una guerra civil, porque debemos reconocer a los católicos

sus asociaciones como reconocemos las de los comerciantes, ponga por caso. Para abordar este problema, como para todo, es necesaria la debida oportunidad, y a este respecto he de hacer una observación: en política hay una cosa peor que mala: la inoportunidad.

Habla de lo que podrá ser la República y dice: vosotros diréis que esto que pregonó sería la Arcadia y efectivamente mis sueños de ayer son realidades de hoy.

AGRARISMO SIN VIOLENCIAS

En cuanto a la reforma agraria, tengo que manifestar que en poco más de cuatro meses no es posible desesperar, porque el problema no se resuelva pronto. En Madrid y aquí me han visitado muchos labradores con ciertos recelos sobre la reforma; yo les he tranquilizado garantizándoles que la reforma se llevará a las Cortes en donde tienen representación todos los sectores. Violencia, ninguna; la violencia engendra miseria. Vamos a buscar soluciones, y los que tengan que sacrificarse han de pensar en que en sacrificio es colectivo. ¿Quiéres decir esto que me he hecho burgués y que me inclino a la derecha? El partido radical no consentirá que a la ley vaya nada que sea iniquidad.

LA REPUBLICA ESTA EN LA ESCUELA

En lo que se refiere a enseñanza, recuerda las palabras de Costa que decía que la totalidad de la República está en la escuela y conviene también con Costa en que en la Constitución debiera figurar un artículo que dijese: Todo español está obligado a defender a la Patria con los libros en la mano. Tenemos que proporcionar estas armas para nuestra defensa; no basta leer y escribir, es necesario conocer a fondo nuestra Historia por lo que tiene de ejemplar al mostrarnos grandes personajes que escalaron las cumbres desde humildes cunyas. Nuestros obreros pensionados humildemente en el extranjero destacan de los de otros países y llegan no solamente a ser ricos, sino que son dignos de esa riqueza. No siento deseo de conquista, pero deseo marchar del brazo de todos los pueblos y de un modo especial de los que, como América, son hermanos nuestros de lengua y sangre. Deseo marchar al compás de todos los países civilizados por sus potencias espirituales, no por sus potencias armadas; pero no puedo decir que lo haré por mis años, aunque tengo esperanzas de que lo realizará la próxima generación.

LOS MONARQUICOS NO SERAN TRAIADORES A LA REPUBLICA

Nos hemos encontrado un Estado compuesto por elementos monárquicos y forjados al modo reaccionario. En todos los partidos existen personas decentes y personas que lo son menos por no decir que son indecentes, no puede decirse que la Restauración no ha dejado, ejército, profesorado ni nada. Esos hombres siguen siendo monárquicos, pero yo creo que cuando les llamen a la dignidad no serán republicanos, pero tampoco traidores a la República. No los ultrajéis; entre los recién venidos los hay pocos. Son los que después de ordenada la vaca... (Los aplausos impiden seguir la oración).

El partido radical está en la zona templada de la política, no para dar satisfacciones, sino para desechar una obra de paz que es lo que importa.

Terminada la peroración, el público prorrumpió en estruendos aplausos que duraron algunos minutos hasta que marchó el ministro de Estado.

El discurso de don Alejandro Lerroux ha causado una excelente impresión entre todas las clases sociales.



EL SEÑOR

Don Tomás Flórez López Villamil

Falleció en La Isla (Colunga), el día 16 de agosto de 1931

Habiendo recibido los Auxilios Espirituales

R. I. P.

Su desconsolada esposa, doña Sumpta Keogan; hijos, Tomás y José Luis; hermanos, Mariano, Ignacio y Luis; padre político, don Laurence Keogan; hermanos políticos, Joseph, May, Christy James, Leo Keogan y Rosa García de la Noceda; tíos, primos y demás parientes

Suplican a sus amistades encomienden su alma a Dios y asistan a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán hoy, a las once y media de la mañana, y acto continuo a la conducción del cadáver, desde la Estación del Norte al Cementerio de San Salvador

ALCALÁ ZAMORA, PARTIDARIO DEL SISTEMA BICAMERAL

Hoy se leerá en el Parlamento el proyecto de reforma agraria y el de Constitución.—Un contraproyecto menos avanzado que el de la comisión parlamentaria.—El atentado que se preparaba contra Maura.—¿Serán llamados a colaborar D. Melquiades y Alba?

NO ADMITEN LA QUERRELLA DE FUENTES PILA

EL PRESIDENTE CONFERENCIA CON EL ALTO COMISARIO

MADRID.—El señor Alcalá Zamora, después de acudir a la estación a despedir al señor Mabiá, marchó a su domicilio, trasladándose más tarde a la Presidencia, en donde a las once recibió al Alto Comisario de España en Marruecos, señor López Ferrer, con quien conferenció hasta las dos y media.

A la salida, fué interrogado el Alto Comisario por los periodistas, a los que dijo que había estado con el presidente solo unos minutos, pasando el resto del tiempo en el Departamento de Marruecos.

Desde la Presidencia, el presidente marchó en automóvil a Miraflores, de donde regresó esta mañana a primera hora.

LO QUE DICE ALCALÁ ZAMORA

Esta mañana manifestaron en la Presidencia a los periodistas, que el señor Alcalá Zamora regresaría esta tarde a su despacho, para ultimar con el ministro de Justicia el texto de la reforma agraria y estudiar los votos particulares al proyecto de Constitución.

En el campo el presidente ha llamado el estudio de la memoria que le entregó el Alto Comisario en Marruecos.

Advertieron también, que el presidente se había enterado de unas informaciones fantásticas según las cuales se hallaba en plena conjura con los socialistas contra el partido radical, teniendo por base la maniobra de la supresión del Senado.

Aparte de que ni el partido socialista ni el presidente tienen tradición de conjura, debe aclarar el presidente que, en uso de la libertad que se reservaron todos los miembros del Gobierno intervendrá como diputado en favor de esa segunda Cámara.

A tal efecto recuerda el discurso de Valencia en el que sostuvo la necesidad de la existencia del Senado, opinión que ratificó en su intervención, muy comentada en la Academia de Jurisprudencia, en donde presentó el ejemplo a seguir por la democracia republicana del Senado francés, que considera por su elevación, eficacia y autoridad como la institución más admirable de la historia política del mundo.

Seguramente, de entre los amigos y compañeros del presidente con quien habló más extensamente del asunto fué con el señor Lerroux con el cual conversó en repetidas ocasiones, manifestando su honda preocupación ante la contingencia de que no prevaleciera el Senado y rogándole que el partido radical contribuyera a su existencia.

De otros asuntos, el señor Alcalá Zamora encargó se dijera así: Que agradece las felicitaciones por su discurso del día 20 y que respeta las censuras que se le dirigieron individualmente o socialmente. En cambio no puede permitir, sin protesta, que se diga que su intervención fué desautorizada o de iniciativa personal.

Sobre tal extremo opone:

Primero. Que intervino sustituyendo un ministro socialista indicado, en primer término, por su puesto y competencia.

2.º Que accedió a intervenir al cabo de varios días y ante los ruegos del ministro socialista; y

3.º Que para decidirse, pesó en su ánimo no solo el riesgo de la situación sino el deseo de guardar una deferencia al partido socialista, el cual prefería que el criterio del Gobierno, diferente del que sustentaba aquella minoría no fuera expuesto por un ministro de aquella tendencia.

En cuanto a la popularidad del presidente, no aspira a tenerla, cree que tal vez no la tenga aunque conoce la receta infalible para adquirirla, que es halagar las pasiones aconsejando muchas veces contra sus inclinaciones.

Respecto a la posesión de la confianza, aun cuando la posesión no significara para él más que trabajo abrumador, no permanecería un instante más sin el ruego tenaz y constante de quienes oficial y autorizadamente pueden asegurarle, como aseguran, su sincero, resuelto y forzoso apoyo de los partidos que representan.

EL ASUNTO DE LAS RESPONSABILIDADES

MADRID.—Largo Caballero, mejorado de la indisposición que sufría, acudió esta mañana a su despacho oficial, recibiendo a los periodistas.

Estos le informaron de la nota facilitada en la presidencia, y el ministro se ratificó en la negativa.

—Supongo—dijo—que esas informaciones llevan un fin político. Es absurdo suponer tal cosa, máxime siendo Alcalá Zamora el presunto presidente de la República, lo que sería crearse a sí mismo una dificultad eliminando algunos sectores.

Nadie puede decir qué Gobierno sustituirá al actual, pues será designado por el presidente de la República previa compulsación de las distintas fuerzas políticas.

Preguntado acerca de lo que se había decidido en relación con la comisión de responsabilidades, dijo que no sabía, pues no ha asistido a la sesión última y no estaba al corriente.

Confío, añadió, en que todo que dará resuelto y habrá una fórmula la armónica entre las diversas tendencias.

En el fondo, todos estamos de acuerdo en que se exijan las responsabilidades con garantía. La comisión se dará cuenta de que no se puede alarmar a las gentes porque entrañaría un gran perjuicio para la economía del país si esas responsabilidades se exigieran sin las garantías necesarias.

Todos estamos conformes en que las responsabilidades al Rey y a los ministros sea la Cámara la que las juzgue, pero a los que hicieron negocios importantes, aprovechándose de la situación de política anormal, esos son delincuentes vulgares que no merecen el honor de que sea el Parlamento quien los juzgue, sobre todo cuando las Cortes tienen que resolver asuntos de capital importancia para el país.

LOS PERIÓDICOS SUSPENDIDOS

MADRID.—La Federación de Empresas periodísticas en nombre de cien asociados entregó un escrito al ministro de la Gober-

nación relacionado con la suspensión de periódicos en Vizcaya, Navarra y Guipúzcoa

Pide que se les autorice nuevamente la publicación por que la medida correctiva aplicada no causa perjuicios solo a las Empresas periodísticas, sino también a numerosas familias campesinas por los empleados y obreros de los citados periódicos los cuales se verán privados del jornal.

MANIFESTACIONES DE PRIETO

BILBAO.—Durante su conversación con los periodistas locales, el señor Prieto dijo con referencia a las medidas tomadas por el Gobierno últimamente que eran consecuencia de las invitaciones reiteradas a la rebelión hechas por la Prensa católica vasco-navarra, la que ha hecho un mal uso de la libertad de que hasta ahora ha gozado.

Añadió que nunca se hicieron campañas tan duras contra ministros de la nación como la que venían haciendo esos periódicos.

Preguntado por lo que había acerca de las partidas armadas, dijo: el Gobierno no las teme, estando además, seguro de que nada sucederá. Además, si se ilevan a cabo esos proyectos, el Gobierno cuenta con medios suficientes para disolverlas rápidamente, pues incluso bastarían unos aeroplanos para acabar con ellas.

Mucho más que estas partidas preocupa al Gobierno las repercusiones que de esta campaña puede tener entre otras provincias, pues pudiera suceder que como respuesta a estos ataques a la República ocurra alguna violencia contra las entidades religiosas.

HABLANDO CON EL PRESIDENTE DEL CONSEJO

MADRID.—El señor Alcalá Zamora regresó de Miraflores a las seis de la tarde. Estuvo en su despacho de la Presidencia hasta las nueve, despachando varios asuntos, y al salir dijo a los periodistas:

—Estuve reunido con el ministro de Gracia y Justicia durante hora y media, tratando del proyecto de reforma agraria, pues, aunque el proyecto ya está redactado, hacía falta perfilar detalles de acoplamiento y modificar algunos conceptos de carácter más bien explicativo. Hemos hecho también un detenido estudio sobre la legalidad de su constitución.

Un periodista le preguntó: —¿Y cuándo se leerá el proyecto en la Cámara?

—Probablemente, mañana—replicó el presidente.

—Pues también para mañana figura el proyecto de Constitución en el orden del día de las Cortes—dijo otro reportero.

—Tanto mejor—afirmó Alcalá Zamora.—Así se leerán los dos proyectos y el día será aprovechado. El proyecto de reforma agraria lo presentaré yo, y como es extenso, he de ponerme de acuerdo con todos los ministros, si procederá que me limite a leerlo solamente o si será conveniente que lo explique. Son 24 artículos, de ellos siete nuevos y 17 modificados, recogidos en aparte, de los que presentó la Comisión.

Después de la entrevista con el ministro de Justicia—continuó di-

ciendo el presidente—me visitó el diputado señor Castrillo, para presentarme los votos particulares a la Constitución. Constan de 86 artículos y tres o cuatro disposiciones transitorias. Es muy interesante y no crean que se hizo sin consultarme a mí, pues el señor Castrillo me visitó varias veces para tratar de ello.

La tendencia—agregó—es gubernamental y más liberal que la del proyecto redactado por la Comisión jurídica asesora y menos avanzado que el presentado por la Comisión Constitucional.

Comparado con el dictamen actual, aunque lo rebasa en varios extremos, lo mejor es la intervención del Parlamento en la suspensión de las garantías constitucionales. La permanencia del Poder legislativo, es lo más típico del proyecto, con lo cual no podrán ser disueltas las Cortes, si no antecede una renovación; es decir que mientras se renueva una Cámara quede la otra en función.

El presidente explicó que de esta forma no se podrá dar el golpe de Estado, porque en el interregno las Cortes conservarán plena potestad para reunirse. La supresión del voto del presidente de la República. Facultades de las Cortes para tomar precauciones sobre la fuerza pública con tra un golpe de Estado. Grandes restricciones en los decretos urgentes o decretos leyes.

Sistema, naturalmente, bicameral, como ya les anticipé en la mañana, en la nota que les di.

Probablemente que de los 470 diputados que forman la Cámara yo soy el más resuelto defensor del Senado.

Como ya es acuerdo del Gobierno el que los ministros defiendan sus puntos de vista sobre la Constitución cuando se entable el debate en la Cámara, yo he podido decir hoy libremente en esa nota cuál es mi punto de vista sobre este asunto.

Indudablemente, será un espectáculo curioso el que los ministros defiendan desde el banco azul criterios opuestos. Eso que enumero son los puntos en que este proyecto va más avanzado que el dictamen. Hay diferencia de 33 artículos menos y las supresiones consideradas de concepto que hay en el dictamen, de las que se exceptúan las luchas de partido y los detalles, sobre todo en materia de Hacienda.

En cuanto al Estatuto, este proyecto satisface las aspiraciones regionales, pero sin coincidir totalmente con los Estatutos.

Un periodista le preguntó:

—¿Y en materia de divorcio?

—Eso—replicó Alcalá Zamora—no figura en este proyecto; es decir, figura en las cuestiones suprimidas, como les digo. Sólo dos clases de aspectos representan las supresiones. En primer lugar se suprime todo aquello que es fuente de discordia y en segundo todo detalle que no puede figurar en una Constitución.

EL ATENTADO CONTRA EL SEÑOR MAURA

MADRID.—En nuestra acostumbrada visita al director general de Seguridad, dijimos éste que las noticias oficiales que había recibido hasta el momento en que le visitamos acusaban perfecta tranquilidad en provincias.

Preguntámosle qué había de cierto acerca del frustrado atentado contra el ministro de la Gobernación, del que daban cuenta algunos periódicos de ayer, y el señor Galarza nos informó:

—Hace poco más de diez días se recibieron de una capital del

extranjero confidencias, por conducto oficial, respecto a que se había tomado el acuerdo de atentar contra la vida del señor Maura. Dicha noticia llegó, naturalmente, por el Ministerio de Estado, y en seguida me procuré los antecedentes de los individuos cuyos nombres se nos habían comunicado en la confidencia. Los tres—Adrián Correa, José Ors Jimeno y Jaime Marineón Carcole—tenían referencias de anarquistas en esta Dirección General.

Me hice con los retratos de los tres y bajé a la estación para prevenir al señor Maura de la novedad y para entregar a la Policía que escoltaba al ministro los retratos de los tres individuos y eso es todo. No puede asegurarse que haya llegado a Madrid alguno de ellos, ni tampoco que tratase de consumir el atentado en plazo determinado, ni la forma y condiciones en que lo pensarían realizar.

No hay de cierto sino la confidencia, que aun no ha sido confirmada, porque esos tres individuos no han sido aún detenidos y que la Policía los busca y los encontrará.

SE RECHAZA UNA QUERRELLA DE FUENTES PILA

MADRID.—El Tribunal Supremo rechazó el recurso de súplica para que se admitiese la querrela que tenía presentada contra el director general de Seguridad, señor Galarza, fundándose en que si se admitieran las imputaciones de hechos punibles contra una autoridad se mermaría la respetabilidad que siempre debe suponerse en las funciones de Gobierno.

LAS SESIONES DE CORTES

MADRID.—Algunas fracciones republicanas presentaron una proposición a la Cámara encaminada a que se habiliten para las sesiones todos los días hábiles, anulando, por tanto, la semana inglesa, parlamentaria, para dar más rapidez a los proyectos de Constitución, Reforma agraria y Responsabilidades.

UNA INTERPELACION

MADRID.—El diputado vasco señor Leizaola ha presentado una proposición solicitando de la Cámara se traigan a discusión los documentos encontrados al Vicario de Vitoria.

COMENTARIOS AL DISCURSO DE LERROUX

MADRID.—Está siendo muy comentado un párrafo pronunciado por el señor Leroux en Valladolid, en el que habla de los antiguos partidos políticos monárquicos y sus posibilidades de colaboración con la República y afirmó que el partido conservador no tiene hombres, masa ni doctrina y el liberal está deshecho y perdido, si bien conserva dos hombres: Al-

VALENTIN FERNANDEZ

Médico especialista
REANUDA SU CONSULTA

ba y Melquiades, los cuales purgan su penitencia de los pasados yerros, esperando colaborar con el partido republicano. Dice que estos hombres han estado a punto de colaborar en la obra de construcción del bloque que había de formarse para terminar con la Monarquía; que la República necesita de la colaboración de todas las clases sociales; que dichos dos hombres se asoman medrosos a la ventana para ver si los republicanos les corresponden con cara sonriente, y él dice que hay que dejar a esos elementos que actúen, porque los partidos republicanos, para resolver los problemas nacionales, necesitan, como ha dicho, de la asistencia de todas las clases sociales. El partido republicano no puede decir ni quiere decir ni debe decir partido de determinadas clases sociales; quiere decir convivencia en su programa y una disciplina que represente a todas las clases democráticas que lo acepten.

TEATRO DEL PRINCIPADO

HOY, a las 7 ½ y 10 ½
Corinne Griffith con Ralph Forbes en la magnífica película **LIRIOS SILVESTRES**.
Un drama vigoroso y emocionante que mantiene constantemente la atención del espectador. "El hombre y el momento". Es una gran comedia de mucha acción y argumento interesantísimo. Soberbia interpretación de la bellísima **Billie Dove** con **Rod la Rocque**

AZAÑA INSISTE EN QUE HAY TRANQUILIDAD EN EL NORTE

Añade que las maniobras serán en los primeros días de septiembre.--Salen para Bilbao el "Almirante Cervera" y el "Méndez Núñez"

LOS SUPUESTOS TACTICOS
MADRID.— El Diario Oficial de la Guerra publica las normas que se atenderán en sus supuestos tácticos las dos Brigadas de la Montaña que se concentrarán en Pamplona, el día primero de septiembre.

MOVIMIENTO INESPERADO DE DOS BUQUES DE LA ESCUADRA

FERROL.— Zarpó inesperadamente para Bilbao el "Almirante Cervera", dejando sin embarcar parte de la dotación que estaba en tierra, por no haber dado tiempo a avisar de que embarcase.

Posteriormente se recibió noticias de Santander de que dicho crucero estaba fondeado en aquella bahía.

También se prepara para zarpar el crucero "Méndez Núñez" que estaba en reparación en este arsenal.

LA SUSPENSIÓN DE PERIÓDICOS

MADRID.— Se hicieron gestiones acerca de Lerroux, como vice presidente primero de la Asociación de Prensa para que gestione cerca del Gobierno la reaparición de los doce diarios suspendidos en las provincias vasco navarras. Sesabe que ingresaron en la cárcel los directores del "Pensamiento Navarro", "Tradición", "Navarra" y "Diario de Navarra".

También se ha cursado un telegrama a la Oficina internacional de Prensa de Ginebra firmado por los directores de los periódicos suspendidos, para que proteste enérgicamente contra la conducta del Gobierno de la República española que estiman conculca los derechos más elementales de la libertad de Prensa.

Igualmente se tiene noticias que se hizo responsable de un fondo publicado en la "Gaceta del Norte", el accionista de dicho periódico don José María de Urquijo.

El Gobernador de San Sebastián ante una reclamación de los obreros de los periódicos suspendidos, que en estos casos son momentos de interés patrio que están por encima de los intereses de los obreros y que como los dueños de los periódicos. Les dijo que no se preocuparán los jornales que devenguen durante la suspensión de los periódicos. Les dijo que o se preocupasen.

EL SOSTENIMIENTO DEL PRIMADO

MADRID.— El Deán del Cabildo de Toledo envió una carta a la Prensa diciendo que como prueba de adhesión al Cardenal Segura y como protesta contra el Gobierno por la violación del Concordato, acordaron que todos los capitulares entreguen de su peculio una cantidad para el sostenimiento Decoroso del Primado y a este recuerdo se han sumado 500 sacerdotes de la Asociación Diocesana.

OTRO PERIÓDICO SUSPENDIDO

LOGROÑO.— Por órdenes gubernativas se ha suspendido el "Diario de Rioja", y su director fué encausado.

MANIFESTACIONES DEL MINISTRO DE LA GUERRA

MADRID.— A la una y media de la tarde recibió el ministro de la Guerra a los periodistas. Estos le dijeron:

—Ya sabemos que recibió usted la visita del Alto Comisario de Marruecos. ¿Qué noticias le dio de la situación en aquella zona?

—Noticias ni buenas ni malas. Allí reina tranquilidad absoluta replicó el señor Azaña.

—Y del Norte ¿qué noticias tie-

ne usted? —preguntó otro informador.

—Ninguna de particular. Tampoco allí ocurre nada. He conferenciado con el general Eugenio jefe de la primera Brigada de cazadores de montaña, con objeto de coordinar el plan de las Escuelas prácticas que se celebrarán en Septiembre, pues el día primero se reunirán todos los batallones en Pamplona. También celebré otra conferencia con el general Ballabrigle, jefe del resto de las fuerzas para ponerlos igualmente de acuerdo en el plan a seguir.

Habló luego el señor Azaña de la Comisión encargada de intervenir en las fábricas de armas, diciendo que ya habían llevado esa intervención a las de Guernica, Erumea, Eibar y Placencia.

Se limitará la fabricación de pistolas y seguirá la de material que pueda adquirirse por Guerra.

EL SEÑOR HERRERA NO PUDO DAR UNA CONFERENCIA

BURGOS.—Para el domingo, a las doce de la mañana, estaba anunciada, en el Teatro Principal, una conferencia sobre el proyecto de Constitución, a cargo del director de "El Debate", don Ángel Herrera.

La víspera se repartieron hojas calificando el mitin de monárquico y hostil a la República.

Estas hojas aparecieron pegadas en las esquinas de las calles, el domingo por la mañana, pero no se creyó que pudieran surtir efecto, dada la caballerosidad con que siempre procedió el pueblo burgalés.

Se acordó que la entrada fuera pública, a pesar de que se arganzaba una campaña en contra no se sabe si por elementos de Burgos o por otros venidos de Madrid.

Antes de las doce el teatro estaba lleno, permaneciendo mucho público de pie por falta de asiento.

Hizo la presentación del conferenciante el señor Soto.

Cuando el señor Herrera se dispuso a hablar, sonaron en el salón nutridas ovaciones y bastantes silbidos y gritos de "viva la república", contestados con otros de "viva España católica".

El señor Herrera logró imponer silencio unos momentos, aconsejando a todos calma que no se diéran vivas y que se limitaran a oír para que se convencieran los alborotadores cuan falsas y tendenciosas eran las informaciones que llevaron a los elementos no afines a prorrumper en gritos hostiles. Estos se reprodujeron, y el orador llamó por teléfono al gobernador para que le enviara fuerzas de Seguridad, a lo que, con fútiles pretextos no se accedió.

Como los alborotadores no cesasen, hubo que suspender el mitin, y a la salida se cruzaron bastantes estacazos y bofetadas.

El señor Herrera, con una comisión, marchó al Gobierno civil para expresar su más enérgica protesta por el desamparo de la autoridad.

Cuando se dirigía a su casa el director de "El Castellano", señor Puente, un grupo de 50 monzabetes le agredió, siendo herido por una pareja de Seguridad, no obstante resultó herido, aunque no de importancia. En todo Burgos causó indignación el suceso.



Cuide usted su estómago porque es la base de su salud

Yo padecí también como usted, pero me curó el

DIGESTÓNICO

Del Dr. Vicente DE VENTA EN FARMACIAS

ATERRIZA EN SANTANDER UN AVION EXTRANJERO

SANTANDER.— Ayer por la mañana aterrizó en las inmediaciones de la isla de la Magdalena en la plaza de Samón un avión extranjero.

Cuando las autoridades acudieron al aparato había emprendido el vuelo.

Se supone que es un aparato francés que se vió obligado a tomar tierra por avería en las bujías.

El Dr. García OLIVEROS

SUSPENDE SU CONSULTA HASTA NUEVO AVISO

MACIA REGRESO A BARCELONA

MADRID.—El domingo por la noche regresó a Barcelona Maciá. Al despedirse de los periodistas les dijo que todo iba bien y que todo terminara bien.

En Barcelona se le recibió con delirantes ovaciones.

Le obligaron a salir al palacio de la Generalidad, desde donde dijo que si las Cortes aprueban el Estatuto, la República tendrá en Barcelona su baluarte más fuerte.

Anuncios oficiales

Electro Canguesa, S. A. ANUNCIO

El Consejo de Administración convoca a los señores accionistas de esta Sociedad a Junta general extraordinaria, que se celebrará el día 5 de septiembre próximo, a las doce de la mañana, en las oficinas de la Sociedad, Daoiz y Velarde, número 9, para tratar de la disolución y liquidación de la Sociedad.

A los efectos de la Junta a que se convoca, los señores accionistas habrán de cumplir lo dispuesto en el artículo 12 de los Estatutos.

Oviedo, 22 de agosto de 1931. El presidente del Consejo de Administración, Antonio Sarri F. Valdés, marqués de San Felis.

AL CERRAR LA EDICION

LA COALICION REPUBLICANO-SOCIALISTA, DERROTADA EN LUGO

En Inglaterra tienden a la formación de un Gobierno de concentración nacional.--Tendrá por objeto afianzar el prestigio de Inglaterra en el extranjero.--Quedó constituido el Gobierno húngaro

LAS ELECCIONES GENERALES EN LA ARGENTINA

ELECCIONES PARCIALES EN LUGO

LUGO.— Con tranquilidad absoluta se celebraron las elecciones para diputados a Cortes en las Constituyentes. Resultó derrotada la coalición republicana socialista. Los datos son incompletos, pero puede asegurarse que resultarán triunfantes Ubaldo Azpiazu, José Lladó y Luis Recassens. Los primeros lugares serán ocupados por Gerardo Abad Conde, Rafael Vega Barrera y Enrique Gómez Jiménez.

Es posible que por las minorías salga Manuel Prtela y Manuel Be...

LA CRISIS INGLESA

LONDRES.— El Rey celebró una conferencia esta mañana a las diez con Mac Donal, Baldwin y Samuel, para tratar de la crisis predominando la idea de formar un Gobierno nacional.

Posteriormente se dará una nota más completa de la reunión.

SIGUEN LAS CONSULTAS

LONDRES.— A las cuatro de la tarde Mac Donald conferenció con Chamberlain Samuel para tratar de la formación de un nuevo Gobierno.

En esta reunión el primer ministro dió pruebas de pretender establecer en grandes líneas un programa común.

UNA SUBLEVACION

Quinto. Ha dimitido el Gobier...

no a consecuencia de tal sublevación de un batallón de Infantería, hecho ocurrido en la noche anterior.

NUEVO GOBIERNO

BUDAPEST.—El conde Karoly constituyó un nuevo Gobierno que juró hoy.

El nuevo Gobierno fué recibido en audiencia por el Regente.

El propósito de Karoly es mantener las relaciones cordiales entre Hungría e Italia.

LA DEFENSA DE LA LIBRA

LONDRES.— En las primeras horas de la tarde Mac Donal confirió con Balwin, Samuel y Snowden, para tratar de los elementos que serán nombrados para el nuevo Gobierno.

El propósito de éste será hacer frente a la crisis nacional que padece Inglaterra y la tendencia no será otra que llevar la nivelación de los gastos y de los ingresos y equilibrar los presupuestos.

El nuevo Gobierno hará una campaña para defender la libra esterlina, y para mantener la conexión con los países extranjeros en Inglaterra.

ELECCIONES GENERALES

BUENOS AIRES.— Se ha fijado la fecha de 6 de noviembre para celebrar las elecciones generales.

Dentro de quince días se levantará el estado de Guerra.

EN LA ENFERMERIA DE LA PLAZA DE MADRID MUERE ALCALAREÑO II

En la misma novillada, el asturiano Casielles tiene una tarde desgraciada

En la Plaza de Madrid tuvo lugar una novillada que se vió deslucida tanto por la falta de público, como por lo desgraciado de la corrida.

Los toros eran de Juan F. Conradi, todos ellos desiguales de tipo, blandos, sosos, desarrollados de cabeza, menos el quinto, que pesaba treinta y dos arrobas, se llamaba "Cañeleño" y llegó a la muerte avisado y tirando cornadas.

Miguel Casielles no toreó con el capote a ninguno de sus enemigos. En su primero, con la muleta, estuvo vacilante y descompuesto. En la primera igualdad que se le ofreció, entró a herir a paso de banderillas, señalando un pinchazo en el cuello. Un aviso. Los peones rodean al toro, acosándole en un capoteo incesante. Intenta el descabello varias veces. Otro aviso. Nuevos intentos. Tercer aviso. Casielles se aleja del toro, y éste vuelve al corral con los mansos.

Alcalareño II, en el quinto, que hemos dicho era un buen mozo, a quien el torero no alcanzaba a ver el morrillo, torea movido con el capote. Surgen tres espontáneos, que aumentan el desconcierto en el ruedo. El toro llega a la muerte, descompuesto y con nervio. Alcalareño se aprieta contra él en unos cuantos pa-

ses y aprovecha la primera igualdad y entra a herir. Lo hace desde largo, y el toro le tapa la salida, alcanzándole por el pecho. Lo eleva, lo zarandeo, lo pasa de un cuerno a otro, lo voltea aparatadamente, y al fin lo despiende con violencia.

Alcalareño II queda inmóvil sobre la arena, mientras los peones dan el quite. Un instante después eleva hasta el pecho su mano derecha y la otra que permanece sobre la arena, a lo largo del pecho, se crispa. Es llevado rápidamente a la enfermería.

Apenas llegado Alcalareño a la enfermería, sin conocimiento, el doctor Segovia rasga la chaquetilla y la faja, y puede apreciar una profunda herida en el pecho. Interesa el pulmón y, acaso las arterias ilíacas. Como el caso es gravísimo, ordena se den a herido algunas inyecciones y él taponar la herida, de la que sale abundante sangre.

Como se ve que no hay remedio, se avisa a un hermano del novillero, que se hallaba en la Plaza y éste, por nombre Ramón, se acerca a Alcalareño. Este abre los ojos, le mira largamente y luego vuelve a cerrarlos. Su hermano le besa. A los pocos momentos, su respiración se hace más silbante y al fin deja de existir. Cuarenta minutos estuvo en la enfermería.

LAS BODAS DE ORO DEL ATENE- NEO DE GIJON

UNA CONFERENCIA Y UN DISCURSO DE DON JOSE ORTEGA GASSET

Para conmemorar el cincuenta aniversario de su fundación, el Ateneo de Gijón celebró el domingo dos importantes actos: el primero por la mañana, en el teatro Dindurra, que consistió en una conferencia a cargo del ilustre publicista don José Ortega y Gasset, y el segundo en el antiguo recinto de la Feria de Muestras, donde hubo un banquete en el que pronunció un discurso el mismo.

La amplia sala del coliseo de Begoña aparecía totalmente ocupada, figurando entre la numerosa concurrencia gran número de señoras.

La presencia de don José Ortega Gasset fué acogida con una gran ovación.

El tema que desarrolló fué el siguiente: "El hombre y su circunstancia". Empezó diciendo que hoy por vez primera está España preocupada de política, estando esta preocupación teñida de afanes y esperanzas para unos, de temor y angustia para otros. Esto significa—añade—que España comienza verdaderamente a vivir. ¿Qué es vida verdadera sino el sentir afanes, esperanzas, angustia, temor? Ordinariamente nos esforzamos en falsificar nuestra vida, suplantándola por movimientos falsos. Casi todos los españoles volvemos a vivir esas emociones que quieren decir que nuestra raza no se verá obligada a vivir como sonámbula, sino que tiene ahora que crear su historia sufriendo el doloroso parto de su futuro. Además de los días festivos y los laborables, hay otra clase menos frecuente, más importante de los que concentrando nuestra energía, invertimos el horizonte, son días de creación. Vi vivos un tiempo de este linaje y fuera errar preferir su aspereza a la monotonía de las jornadas infecundas. En esto demostrará España si es pueblo grande y capaz de aceptar la tarea que se le presenta.

Y relacionando todo esto con la vida, el conferenciante se preguntó: ¿Qué es la vida? La respuesta no puede darnosla la biología. Nuestra vida es el hecho más radical que envuelve todos los demás: es lo que hacemos y nos pasa, pero porque nos damos cuenta, siendo el primer atributo esencial de la vida el darse cuenta, saber que se es. El segundo atributo de la vida es que siempre es circunstancial, teniendo que flotar en un mundo determinado, siendo arrojados a ella, siendo un problema que debemos resolver. Vivir es sostenerse a sí mismo en vilo. El tercero es que la vida es decisiva porque nos obliga a decidir y como consecuencia de esta decisión, nos ocurre algo insubsanable.

Señala el drama que estos significan, y refiriéndose a España, dice que la vida individual y colectiva constituye la facultad de decidir cada cual lo que va a ser, siendo para el hombre lo fundamental no lo presente, sino lo futuro, siendo la vida un programa vital, que no debe estar falsificado.

Recuerda lo que dijo recientemente en un discurso que pronunció en el Parlamento, de que la política es un programa de vida común que el Gobierno ofrece al pueblo, que es dibujar atractivos en los horizontes. Pero no se le comprendió, comprobándose que en la vida es fácil perderse en falsificaciones.

Se extiende en consideraciones sobre la influencia del paisaje en la psicología de los pueblos, y refiriéndose a esta influencia en el carácter asturiano, dice que tiene la esperanza de que este pueblo, en esta hora decisiva, acepte claramente las circunstancias nacionales, dibujando un programa de vida sincero, recordando que Pindaro decía que todo consiste en llegar a ser el que se es.

Una ovación clamorosa, que se prolonga largo rato, acoge las últimas palabras del conferenciante, de cuya docta disertación es pálido reflejo el extracto que ofrecemos.

EL BANQUETE

A la una de la tarde se celebró en el Parque de Atracciones el banquete con el cual se dedicaba un homenaje al señor Ortega Gasset.

El presidente del Ateneo, doctor Gutiérrez Barreal, pronunció un breve discurso dedicando el homenaje, saludando a las autoridades de la España republicana y a los representantes de los Ateneos presentes en aquel acto.

Alude a la cooperación de don José Ortega y Gasset, diciendo que su palabra, densa en el fondo y maravillosa en la forma, dió un tono elevado a la conmemoración de las Bodas de Oro del Ateneo.

Ensalza la figura del sabio profesor y señala que fué el señor Ortega y Gasset quien opuso en el Parlamento español la palabra docta y sensata a las expresiones de los atavismos de nuestra raza.

Dedica un cordial recuerdo a los fundadores del Ateneo, de los que sólo sobreviven don Ulpiano Alonso, don Justo Trabanco y don Juan Valdés Prida.

El público, al darse cuenta de que entre los asistentes se hallaba el señor Trabanco, le dedica una cariñosa ovación.

Tributa el testimonio de su admiración a los primeros fundadores del Ateneo, a cuantos colaboraron por dicho Centro de cultura y a la labor por éste realizada y termina diciendo: ¡Bendita obra que unos hombres iniciaran con fe, otros la continuaran con orgullo y nosotros la proseguiremos con orgullo y emoción!

Grandes aplausos, que se convierten en una ovación clamorosa por todos los comensales, puestos en pie, tributan a don José Ortega y Gasset, al disponerse a hablar. Este empieza diciendo:

Todo cuanto ha dicho acerca de mí el doctor Gutiérrez Barreal es demasiado superlativo para ser completamente exacto. Yo agradezco todos esos elogios, pero no los comparto. Y si me levanto ahora es sólo por cortesía y mesura, pero contra todo el torrente de mi voluntad. La palabra tiene que abandonar su función decorativa y contraerse a su función brillante de plasmar y definir realidades.

Al asistir a este banquete quebranto una norma perenne de prestar a esta clase de actos sólo mi ausencia. Lo hago para hacer homenaje a la labor seria que, día tras día y durante cincuenta años ha realizado el Ateneo Obrero de Gijón. No es obra, pues, de ornato. Estamos en el comienzo de la edificación de un gran edificio. Es menester que todos nuestros sentidos estén atentos a la obra de la cual se dice con verdad que ha de ser labor conjunta de los trabajadores intelectuales y de los trabajadores manuales. Yo también lo creo así. Pero suele olvidarse o empieza hoy a iniciarse con gran vigor fuera de España, la creencia de que esa unión tiene que ser aún más profunda que la que aquellas palabras sugieren. Es preciso que el intelectual vuelva a ser un obrero manual y que el obrero de mano se eleve a la inteligencia.

Se extiende en doctas consideraciones acerca de este tema, y después de expresar la conveniencia de que el intelectual vuelva al aprendizaje, al trato con las cosas materiales, que no fuera como una limitación de éstas, y que el obrero manual pudiese distanciarse lo bastante de los actos para tener de ellos una visión que

Sección financiera

ERCOA, S. A.

(Antes S. A. Electricista de Langreo)

En cumplimiento de los acuerdos de la Junta general extraordinaria de accionistas de la S. A. Electricista de Langreo celebrada el día 22 de julio último, se anuncia:

1.º—Que dicha sociedad anónima Electricista de Langreo ha cambiado su denominación por la de ERCOA, S. A. (Electras Reunidas del Centro y Oriente de Asturias, Sociedad Anónima).

2.º—La suscripción a la par hasta tres mil doscientas acciones de quinientas pesetas, de las creadas en dicha Junta, entre los poseedores de las acciones actualmente en circulación.

Esta suscripción estará abierta desde la publicación del presente anuncio hasta el día 15 de octubre próximo en las oficinas de Sama de Langreo de esta Sociedad y en los días y horas laborables, pudiendo suscribirse una acción nueva por cada dos acciones antiguas que se posean, y se efectuará mediante la entrega, en el acto de la misma, de dos cupones número once de las acciones en circulación por cada acción nueva que se suscriba, y la firma por duplicado, uno de cuyos ejemplares quedará en poder del suscriptor, de la correspondiente factura, en la cual constará el compromiso de pagar el primer dividendo pasivo del 50 %, o sean doscientas cincuenta pesetas por acción suscrita, lo más tarde, el día 30 de diciembre del año actual.

Contra el pago del primer dividendo pasivo del 50 % y la presentación de la factura de suscripción se entregarán resguardos nominativos provisionales debidamente autorizados.

Destinándose el cupón número once sólo a este fin de acreditar el derecho de suscripción, quedarán anulados todos los cupones de dicho número que no lo ejerzan, entendiéndose que todos los accionistas que no hagan uso de su derecho preferente de suscripción dentro del plazo fijado a este efecto, y que termina el día 15 de octubre próximo, renuncian al mismo.

A los señores accionistas que hagan el pago del primer dividendo pasivo antes del 15 de diciembre próximo, se les abonarán intereses al seis por ciento sobre el mismo desde la fecha del pago hasta el 30 de diciembre.

Desde el momento de la suscripción, los poseedores de las nuevas acciones gozarán de los mismos derechos y obligaciones que los de las anteriormente emitidas, salvo en lo referente a las utilidades sociales, de las que no entrarán a participar hasta el 1 de enero de 1932, y de lo que establezcan las disposiciones vigentes.

Sama de Langreo, 21 de agosto de 1931.

El presidente del Consejo de Administración, Antonio Sarri F. Valdés, marqués de San Feliz.

implicar lejanía e inteligencia, termina diciendo:

Yo brindo, pues, por la unión de los obreros manuales e intelectuales y porque esa unión se verifique dentro de cada uno de ellos. En suma: porque la palabra y la idea vuelvan a ser lo que tienen que ser: un extracto de cosas.

Grande y prolongada ovación.

Finalmente, don Ramón Fernández y González, en representación del alcalde, pronuncia breves palabras adhiriéndose al acto, recordando la vida del Ateneo en los primeros años y su intensa labor cultural, en la que él procuró colaborar en la medida de sus modestas fuerzas.

Fuó muy aplaudido el señor Ortega y Gasset regresó ayer a Madrid, habiéndosele hecho objeto de una cariñosa despedida.

DESDE VILLAVICIOSA

Un ruego al señor gobernador

Vuestra charla diaria con los periodistas autoriza a suponer que deseáis sea de todos conocida vuestra gestión, así como el fundamento de vuestras gestiones.

En las de los últimos días, por lo que a Villaviciosa se refiere, dejáis vislumbrar responsabilidades para el alcalde y con cejales, que os obligaron a enviar nos a un tal delegado de vuestra autoridad y en vista de su información continuáis afirmando a existencia de responsabilidades, si bien reconocéis que hay mucho de pasión política. Creísteis conveniente celebrar bajo vuestra presidencia una sesión a la que debía de asistir la Corporación en pleno, como así lo realizasteis el viernes, día 20 del corriente de agosto. Y ahora viene nuestro ruego: ¿qué finalidad perseguisteis? Parece lógico deducir que sería la de poner en claro la gestión administrativa del Ayuntamiento actual, corregir sus deficiencias y exigir responsabilidades ya repetidas veces anunciadas. ¡Señor gobernador en este pueblo prócer que tan buen recuerdo guarda de su respetable padre, aún quedan inocentes!!

Pero a la vista de las lamentables sesiones que presidisteis, los inocentes desaparecieron y sólo quedaron maliciosos que quizá, pasándose de listos, buscan una segunda finalidad que nosotros esperamos conocer de vuestra sinceridad.

Es lógico suponer y a vuestra clara inteligencia no se le ocultaría y la realidad así lo demostró, la asistencia como público de las huestes reformistas para ovacionaros, cuando preciso fuera jalearse a los concejales reformistas y aplaudiros a rabiar cuando de jabáis en el mayor desamparo a las víctimas de los odios y rancores poderlerinos. La mayoría conservadores con muy buen sentido, no hizo lo propio y debéis agradecerse, evitándoos una posible alteración del orden público, sin importancia porque aquélos muy tranquilos.

¿Y qué sucedió?: Un discurso tan elocuente como insincero del señor Miyar, en el que, injustamente ataca al señor Busto Vega en su honorabilidad. En esta sesión tolerasteis que se le habriese expediente incoado cuando la guerra ("y lleva fecha") por el señor Noval (reformista), buscando motivos para nombrar Ayuntamiento interino; expediente resuelto por aquélla época con todos los pronunciamientos favorables para el señor Busto en la célebre sesión que el mismo señor Noval, reconociendo su error, proclamó su honorabilidad.

Tolerasteis que siguiese atacándole con el no menos célebre cuento del prófugo Bruno, que motivó las complacencias reformistas con la Dictadura. Le acusaban de haber estafado 1.500 pesetas que para la redención del servicio del citado prófugo se le había entregado. Por aquélla época (y también lleva fecha) intervino el Juzgado militar y el de Instrucción. Los reformistas dejaron sólo al Delegado gubernativo, no atreviéndose a sostener ante el Juzgado lo que denunciaban, puesto que la carta de pago que obraba en Hacienda, justificaba plenamente la inocencia del señor Busto.

El señor Miyar tiene muchos puntos vulnerables, señor Gobernador; al señor Busto le hubiese sido facilísimo sentarlo, y fué tan caballero que no se permitió ni aludir a ello.

Continuásteis tolerando impasible señor Gobernador, cómo el señor Fresno, acusaba, a veces sin saber a quién; no nos sorprende, porque el señor Fresno no sabe enterarse de las cosas.

¿Y la sesión de la tarde? ¡Qué desdicha! ¡Qué amabilidades para unos y qué severidad para los pobres víctimas de las iras reformistas!

Y para terminar, señor: ¿qué finalidad perseguisteis? Responsabilidades para el alcalde y la mayoría, desde luego, no; si de su gestión no se trató. ¿Restarle autoridad y prestigio? No es creíble. ¿Un conflicto de orden público? ¿Honrar las divisiones de este pueblo que tan buenos recuerdos guarda de su padre? ¿Dejar en el mayor desamparo al señor Busto? Sinceramente le pedimos nos la digáis y permiso solicitamos en el caso de no ser complacidos, para oponerle lealmente la que circula de boca en boca.

L. C.

UNOS TELEGRAMAS

El alcalde y la mayoría del Ayuntamiento de Villaviciosa ha enviado telegramas al jefe del Gobierno, a los ministros de la Gobernación y Estado, y a los 16 diputados a Cortes por Asturias, protestando de unas manifestaciones del gobernador civil de Asturias, respecto al Ayuntamiento de Villaviciosa.

Piden también que los 16 diputados por Asturias se constituyan en tribunal para investigar y juzgar, la labor administrativa de dicho Ayuntamiento.

L. C.

BURSATILES

24 DE AGOSTO DE 1931

Facilitada por el Banco Español de Crédito

FONDOS PUBLICOS

4 por 100 Interior, S. F.	61,25
4 por 100 Exterior, S. F.	71,-
5 por 100 Amortizable, 1920..... Serie F.	80,50
5 por 100 id., 1917, S. F.	73,75
5 por 100 id., 1927, s. imp.	98,90
5 por 100 id., 1927, con impto. Serie F.	75,60
4 por 100 id., 1928, S. F.	72,-
Ferrovial, 5 por 100 ...	88,-
Cédulas Hip. 4 por 100...	81,-
Cédulas 5 por 100, id., id.	99,50
Cédulas 6 por 100, id. id.	97,10

VALORES INDUSTRIALES

Acciones B. de España...	516,-
Id. B. Hipotecario España	
Id. Banco Central	
Id. B. Español de Crédito	
Id. B. Hisp. Americano...	
Id. Río de la Plata ...	
Id. S. Hidroeléctrica Esp. Chade	
Id. Mengemor	
Id. Alberche ordinarias...	
Id. Eléctrica Madrileña...	
Acciones Pref. Telefónica	
Id. Ordinarias id.	
Id. M. Riff (portador)...	
Id. id. id. (nominativas)	
Id. Duro-Felguera	66,-
Id. Comp. A. de Fósforos	
Id. Comp. A. de Petróleos	
Id. Comp. A. de Tabacos	175,-
Id. La Unión y El Fénix	
Id. F. C. M. Z. y Alicante	218,-
Id. Metropolitano A. XIII	
Id. F. C. Norte de España	302,-
Id. Comp. Mad. Traavias	83,-
Id. Ordinarios Azucarera	
Id. Comp. Esp. Petróleos	26,-
Id. U. Esp. de Explosivos	596,-
Obsl. Mieres, 6 por 100...	
Azuc. 4 por 100, estamp.	

MONEDA EXTRANJERA

Francos	44,12
Bélgas	31,42
Francos Suizos	219,20
Libras	54,70
Liras	58,87
Dólares	11,25
Marcos	2,67
Escudos portugueses ...	
Pesos argentinos	

No se devuelven los originales

— nales —

NOTICIAS DE GIJON

El festival de aviación del domingo fué sorprendente.--Donativo para los obreros sin trabajo.--Llega el "Habana" de Cuba y Méjico.--Batalla campal -- Muchacho atropellado por un "auto"

EL FESTIVAL DE AVIACION
Magnífico en extremo resultó el festival de Aviación celebrado en la concha de San Lorenzo y organizado por la Comisión municipal de festejos en la mañana del domingo.

Desde el muro de las cruces del Campo de Valdés hasta la Avenida del Piles, un gentío inmanso ocupaba todo aquel extenso mirador desde el que se presenciaba el grandioso espectáculo aviatorio.

Ya en las primeras horas de la mañana se elevó en su aparato el aviador señor Puga, en el campo de aterrizaje del Llano, evolucionando sobre la población y realizando sobre la concha diversas acrobacias muy arriesgadas y demostrando el experto piloto un gran dominio del aparato; descensos en barrena, "topping", imitación de la caída de la hoja, etc., etc., el señor Puga efectuó distintas veces todas estas acrobacias entre el asombro y la emoción del público que seguía con el mayor interés tan arriesgados ejercicios.

Efectuados éstos, se dirigió al campo de aterrizaje donde recogió al paracutista señor Vargas, y una vez sobre la concha se adelantaron sobre el mar a unas tres millas de la costa después de elevarse a una altura de 800 metros desde la cual, el señor Vargas se desprendió de la avioneta con su paracaídas que funcionó instantáneamente, y aunque se hallaba a excesiva distancia de tierra, el gentío presenció admirablemente el emocionante descenso que hizo con gran lentitud, invirtiendo en él unos dos minutos. Un momento de incertidumbre y de emoción intensa fué el transcurrido desde el instante en que el paracutista cayó en el mar hasta que llegaron a su lado las lanchas motoras que había dispuestas para acudir en su auxilio y las cuales, al desprenderse el señor Vargas del aparato, estaban a larga distancia de éste, acudiendo a marcha forzada a recoger al intrépido aeronauta.

Durante todo el tiempo que el señor Vargas permaneció en el agua, el aviador señor Puga se mantuvo evolucionando a muy poca altura por aquellas aguas. Embarcado en una de las va-

poras, la de la Junta de Salvamento de Naufragos, el señor Vargas fué conducido al Pabellón del Club de Regatas, donde fué muy felicitado y delicadamente obsequiado por las numerosas personas allí congregadas.

El gentío inmenso que presenció el soberbio espectáculo que dio altamente satisfacción de su resultado. El éxito obtenido fué grandioso y por ello merece la más entusiasta felicitación la Comisión municipal de festejos, el aviador señor Puga que se ha distinguido como un consumado piloto tanto en el mando de la avioneta como en los emocionantes ejercicios que realizó. Y el señor Vargas, que pone una nota de emoción en estos interesantes espectáculos. Felicitación que también hacemos extensiva al mecánico don Gervasio Archiguerra, muy conocido y estimado en Gijón donde residió varios años, por el celo e interés con que atendió el aparato, teniéndolo siempre en condiciones perfectas para evolucionar.

Haciéndonos eco de los deseos del público, dirigimos un ruego a la Comisión municipal de festejos para que vea si es posible repetir este festival, pues tanto el señor Puga como el señor Vargas, saben otros muchos ejercicios emocionantes que causarían la admiración de la muchedumbre.

Tanto uno como otro aviador se mostraron muy satisfechos de las atenciones de que fueron objeto por parte del público y de las autoridades, añadiendo el señor Puga que su satisfacción era mayor toda vez que desde su salida de Madrid, hace próximamente un mes, no había tenido la más mínima avería, pues ni tuvo necesidad de cambiar el aire de su tren de aterrizaje, que es donde más averías suelen producirse.

Terminamos estas notas haciendo constar que no sólo Gijón, sino la provincia entera disfrutó de este gran festival, pues el domingo fué uno de los días que mayor contingente de forasteros llegó por trenes y autos de línea y particulares. Así estaba la playa a la hora de esa fiesta: atestada de público desde un extremo a otro.

EL RIEGO ASFALTICO

Según nos manifestaron ayer en la Alcaldía, se ha recibido ya la partida de emulsión asfáltica que ha de emplearse en las calles en que se ha de reformar el pavimento con ese riego.

En su consecuencia, mañana miércoles darán principio las obras de esta clase en la calle de Uria.

DONATIVO PARA LOS SIN TRABAJO

Por el secretario de la Federación Patronal, don Luis Acebal, fué entregada ayer en la Alcaldía al señor del Río, la cantidad de dos mil cien ochocientos pesetas con sesenta y cinco céntimos, que el Sindicato Metalúrgico, por convenio entre la representación de patronos y obreros destina a los obreros de Gijón que se encuentren en paro forzoso.

Este donativo es resultado del acuerdo recaído entre patronos y obreros de dicho ramo al establecerse el sueldo mínimo, pues como los obreros reclamaban que esta mejora tuviera carácter retroactivo y los patronos no accedían a ella, se convino en que ese importe se entregara por dicho Sindicato Patronal a los obreros sin trabajo.

EL "HABANA"

En las primeras horas de ayer recaló en el Musel el trasatlántico español "Habana" (antes "Alfonso XIII"), que procede de los puertos de Cuba, Méjico y New York.

Entre el pasaje figuraba buen número de emigrantes que regresan a España a causa de la enorme crisis de trabajo que existe en Cuba.

A las doce de la mañana continuó viaje a Santander.

HERIDOS EN UNA BATALLA CAMPAL

Con motivo de una romería celebrada el domingo en La Nollada, concejo de Siero, se produjo una batalla campal entre mozos de Fano y de Caldones, resultando heridos los siguientes:

Gumersindo Cortina, de cuarenta y seis años, de Fano, que presentaba heridas incisas en la mejilla derecha y pulgar izquierdo, menos grave.

Paulino Cortina, de treinta y

un años, hermano del anterior, que sufre tres heridas incisas: una en la cara posterior del tórax; otra, en el hombro izquierdo y otra en el antebrazo del mismo lado, además de otra en la cabeza, de pronóstico reservado.

Y Arsenio Meana Pérez, de veintitrés años, de Caldones, que tenía cuatro heridas incisas en la frente, cadera izquierda, hombro derecho y pulgar izquierdo, de pronóstico menos grave.

Los dos primeros manifestaron que habían sido agredidos por los hermanos Feliciano y Manuel Meana y otro cuyo nombre desconocen.

El otro dijo que no conoció a sus agresores.

Palino ingresó en el Hospital, después de curado en la Casa de Socorro, como los otros dos.

DE SOCIEDAD

El domingo se encontraba en Gijón el culto redactor de "Crisol" y alto funcionario de la dirección de Aduanas en Madrid, don Fernando F. Vela.

Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro antiguo y cordial amigo don Horacio Menéndez Fontán, que después de largos años de permanencia por tierras de subamérican, regresó a su pueblo natal.

Reciba nuestro afectuoso saludo de bienvenida.

EXIGEN LIMOSNA

Esto de la mendicidad se va poniendo cada vez peor. Ya no es sólo la serie de pediguños que

tropezamos por calles y plazas y nos molestan en nuestras propias viviendas. Ahora, los que se dedican a esa lucrativa profesión más por vicio que por necesidad, se dedican a exigir y no a implorar limosna.

La pasada noche, detuvieron los serenos Coronas y Labarga a dos individuos, Vicente Jiménez Martínez y Agustín Lobato, de Alcoy y La Bañeza, respectivamente, porque se dedicaban a importunar a todo transeúnte, exigiendo en tonos de amenaza una limosna.

El primero de ellos es un conocido maleante.

Pasaron de quincena a la cárcel.

DISPAROS Y PERSECUCION CONTRA UN INDIVIDUO

En la madrugada última, varios individuos se dedicaban a llamar violentamente en una casa de la calle del Premio Real.

Al llamarles la atención los agentes Gijón y Rebolleda, uno de aquéllos individuos, José Amado, según afirma el parte de la Policía, se desató en insultos contra ellos. Huyó, haciéndose varios disparos al aire por los agentes que le perseguían. Al fin consiguieron detenerle en la calle de San Luis. Opuso resistencia a ser conducido a la Comisaría. Por último lo llevaron. El niega los hechos que se le imputan.

FESTIVALES SUSPENDIDOS

A causa del mal estado del piso de la Plaza, según la explicación dada por la Empresa, o por las malas condiciones del ganado, según cree el público, se suspendió la novillada anunciada para anteaer en El Bibio.

Al parecer se celebrará el próximo domingo, día 30. Será un mano a mano entre Félix Rodríguez II y Contreras, pues tanto Carnicerito de Méjico como Corrochano, tienen contrato para esa fecha.

Por el mal tiempo se suspendió la verbena y excursión a la Campa de Torres, anunciadas para el sábado y domingo.

Se celebrarán el 29 y 30 del actual. Como es sabido, la organización la popular Sociedad "Los Muselinos" tomarán parte en ambas fiestas la banda de música de Candás y de Gijón.

HURTO DE UNA GABARDINA

Durante el tiempo que el chofer José Díaz Fernández permaneció en el café "La Concha", le sustrajeron del auto que dejó frente a la puerta, una gabardina y un guardapolvo, que él valora en 125 pesetas.

Formuló la denuncia, haciendo constar que ignora quién o quiénes habrán cometido la sustracción.

Clinica de Asuerooterapia
y de enfermedades de la piel y secretas
Médico fundador: FERNANDO ASUERO
Médico Director en Asturias: FRANCISCO ALVAREZ DEL BUSTO
GIJON.- Instituto, 20
De 10 a 1 de la mañana y de 4 a 6 de la tarde
Cuadro de enfermedades tratables por el método Asuero:
Asma esencial - Neuralgias Reumatismo - Diabetes - Estreñimiento - Varices - Ulceras varicosas - Hemorroides Dismenorreas (trastornos menstruales) - Parálisis funcionales - Neurastenias - Sorderas catarrales - Piorreas Epilepsia - Cólicos hepáticos Alteraciones nerviosas - Hiperclorhidria - Insomnios Trastornos circulatorios Ciáticas
Los enfermos de fuera de la localidad tendrán horas especiales, en evitación de molestias y gastos de estancia

NÚM. 54

¡SOLEDAD!

NOVELA

POR SUAREZ BRAVO (Editorial VOLUNTAD)

gón. Tiene buenas rentas propias, que no gasta, porque su casa es siempre la casa ajena. Su intimidad con la duquesa es para ella una mina, pues toda la alta sociedad de Madrid se la disputa por vanidosa imitación. Aunque no del primer rango, es, sin embargo, de muy buena familia, y el título que lleva es antiguo; pero nada más desvergonzado que estas viejas de salón, emancipadas del pudor, porque cuentan con la forzosa tolerancia de la sociedad en que viven, para quien la suprema ley es no provocar escándalos.

—Penoso le ha de ser a Blanca el trato con semejante mujer.

—Por eso no la trata. Esta es una de las cosas que más divierten a los que frecuentamos la ca-

sa. Para Blanca, doña Matea pasa como si no existiera, y jamás le dirige la palabra, ni da señales de enterarse de su presencia. Yo sé que en este punto la duquesita ha manifestado a su madre, sin rebozo, su voluntad, y he aquí otro de los problemas de difícil solución que su vanidad ha suscitado dentro de esta casa.

—La vieja estará furiosa.

—Hace como que no lo nota, porque no le conviene una ruptura; pero bien se advierte en las miradas oblicuas que dirige a Blanca con sus ojos de sapo, que, por grande que sea el desprecio que ésta sienta hacia ella, mayor es el odio con que ella le corresponde.

La conversación siguió en este tono mientras duró la comida.

El duque era observador perspicaz, y en la revista que fué pasando a los ejemplares que parecían a Eduardo más salientes entre los comensales, no desmintió un solo momento su humor sarcástico, pero desapasionado.

—Quién es ese viejecillo —dijo Eduardo—, sentado a la izquierda de Blanca, con la que se muestra tan obsequioso, casi devoto, y a quien Blanca gratifica con las únicas sonrisas que he visto brillar en su rostro desde que se sentó a la mesa?

—Ah! Ese es el vizconde de Casa-Menéndez, un solterón muy rico, que tiene el candor de creer que su novísimo título adquiere sabor rancio frotándolo con los de la antigua nobleza. Aparte de esta debilidad inofensiva, es un excelente sujeto, generoso y pronto siempre a sacrificarse por los demás, especialmente si los demás son personas de genealogía. Blanca le estima, y creo que se entiende con él para sus obras de caridad. Aunque no es un carácter heroico, por Blanca sería capaz, el vizconde, de cualquier calaverada.

En este momento, terminada ya la comida, la condesa se levantó, y todos los convidados hicieron otro tanto, derramándose

por las habitaciones inmediatas. Mientras se servía el café, Eduardo se puso a examinar los cuadros y objetos de arte que adornaban las paredes de los salones, acompañado siempre del duque, que era muy inteligente y uno de los primeros coleccionistas de la corte. Estaban discutiendo acerca de una pintura muy celebrada de Mengs, cuando se les acercó Blanca. Como al mismo tiempo llegasen los criados sirviendo el café, tomaron asiento los tres, y mientras saboreaban el líquido entablaron una conversación sin interés. En la habitación en que se encontraban, destinada a sala de juego, había ya algunas mesas ocupadas por tresillistas y en una de ellas comenzaban a hacer su acostumbrada partida, la duquesa, la Vallejuncosa y otro invitado. El cuarto asiento estaba vacante. La presencia de doña Matea debía alejar a los aficionados.

—Laura —dijo— ésta a la duquesa — el tresillo entre tres es poco divertido. Nos falta un cuarto.

—Es verdad —contestó la duquesa— echando una mirada por la sala—, pero todos los jugadores están ya acomodados.

La Vallejuncosa dijo algunas

palabras en voz baja a la duquesa, la cual, volviéndose al sitio en que se encontraba Eduardo, le dirigió esta pregunta: —Marqués, ¿es usted tresillista?

Eduardo, cogido de sorpresa, contestó maquinalmente: —¿Yo? Conozco la marcha, pero nada más.

—Pues bien, venga usted a hacernos el cuarto.

No había medio de escapar. El joven se levantó, no sin advertir en el semblante de Blanca un gesto de disgusto y en el del duque algo que revelaba compasión y se fué resignado a ocupar el asiento vacío a la izquierda de la marquesa y enfrente del otro jugador del sexo masculino. Era éste un banquero retirado, antiguo cortesano de la dueña de la casa automática, de sociedad, de éstos que entran y salen en los salones sin marcar su persona. Se llamaba Jiménez.

—Advierto a usted —dijo Eduardo al sentarse— que juego detestablemente y que haré muy mal tercio a los que lleven conmigo la contra. Puesto que la duquesa lo ha querido, ella responderá de mis torpezas y distracciones.

—Bah! —contestó la marquésa—

Noticias de Mieres

Reparto de dotes y limosnas a las doncellas huérfanas.--Los empleados y obreros municipales piden la disolución del Montepío por la vía judicial.--Se aplaza para la próxima sesión municipal el nombramiento de Alcalde

Recordarán nuestros lectores que a raíz del día de San Juan Bautista, Patrono de Mieres, nos hemos ocupado de la distribución de estas dotes y limosnas, que en años anteriores se distribuían en el mismo día de la festividad del Patrono, y que en el presente, según parece a causa de no estar constituida aún la Junta Provincial de Beneficencia, no se había procedido a dicho reparto.

Este tuvo lugar con todas las formalidades en la mañana de ayer, lunes, en el salón de sesiones de estas Consistoriales, ante la presencia de los miembros de la mencionada Junta Provincial de Beneficencia, señores don Benito Blázquez, notario de Oviedo, y don Pedro Gómez, canónigo y secretario de la citada Junta, y con asistencia a su vez del señor Secretario del Ayuntamiento en representación del alcalde y del párroco, actualmente ausente.

No hemos de repetir una vez más el origen de esta fundación que data ya de hace más de tres siglos, por haberse ocupado de ello recientemente con motivo de intentar privarse a nuestra villa del nombre en una calle de tan distinguido benefactor, pero si repetiremos que, gracias a su donativo, se vienen sosteniendo en nuestra villa las siguientes donaciones anuales: dos clases para niños, donde además de las enseñanzas elementales, se les da instrucción de la doctrina cristiana; una clase de latin para cuántos sientan vocación eclesiástica; el aceite que anualmente consume la lámpara que alumbraba al Santísimo en nuestro templo parroquial; tres dotes a otras tantas doncellas huérfanas de 200 pesetas cada una, que en el presente año han correspondido a doña Amparo Fernández Sierra, vecina de La Villa, y doña Prudencia Roes, de La Vega, no habiéndose presentado más para optar a las mismas; seis limosnas de 50 pesetas cada una a otros tantos pobres del concejo, que también en el día de ayer han correspondido a los siguientes pobres: María Fernández Iglesias, vecina de La Peña; Luisa Ramón, de Bazuelo; Víctor Gutiérrez, de La Villa y Rosalía Viña, de Onón; faltan por conceder dos limosnas a otros tantos pobres de la parroquia de Turón, que era a la que en el presente año correspondía, por no haberse presentado la lista de los pobres de la misma para proceder al sorteo; éste se verificará en Oviedo, tan pronto tenga en su poder la lista la Junta.

Una vez verificado este sorteo, se rezó un Padre Nuestro por el descanso eterno del fundador.

DE LA ULTIMA SESION MUNICIPAL

En la tarde del pasado sábado, celebró sesión la Corporación Municipal, figurando como principal asunto en el orden del día el relativo al Montepío de empleados y obreros municipales.

En relación con esto, que tenía apasionados a los elementos interesados, se tomó el acuerdo de nombrar una Comisión compuesta de tres concejales y tres obreros, para proceder a la reforma del Reglamento por el que hasta la actualidad se venía rigiendo dicho Montepío.

Más según parece, no es esto lo que pretenden los elementos principalmente interesados en la cuestión, sino que éstos solicitan el que en vista de que el Ayuntamiento no ha cumplido lo que en el reglamento está estatuido, piden una disolución y que les sean

devueltas las cantidades que hasta la fecha tenían ingresadas; como con relación a esto no se ha tomado acuerdo sino que han tergiversado el sentido de la petición parece ser que los empleados y obreros municipales han entregado este asunto a un abogado, para proceder a la reclamación por vía judicial.

En esta misma sesión se nombraron los cargos de primero y segundo teniente alcalde por dimisión de los que lo venían desempeñando, resultando elegidos para los mismos, los concejales socialistas, don Alfredo G. Peña y don Dimas Riestra, respectivamente. No se ha procedido en esta sesión como se esperaba al nombramiento de alcalde presidente, también por dimisión del propietario don Ramón G. Peña, por causas que desconocemos, dejándose para la semana próxima.

Parece ser que este nombramiento tiene intrigados a todos los elementos del Cabildo municipal.

FALLECIMIENTO DE UN OBRERO

En el Hospital que la Fábrica de Mieres tiene en las inmediaciones de su centro fabril, ha de jado de existir a las once y media de la mañana de ayer, lunes, el obrero de 24 años, Valeriano Prieto, de estado soltero y vecino de La Peña.

Este obrero había resultado herido en la tarde del pasado viernes, en las inmediaciones de Grado, al caerse de una de las columnas que la Sociedad citada estaba montando para la Electra del Viesgo, desde una altura de unos diez metros, siendo trasladado por sus compañeros de trabajo al mencionado hospital en grave estado.

Este desventurado obrero, por su laboriosidad y honradez, era muy querido por todos sus jefes y compañeros de trabajo, por lo que su muerte ha sido unánimemente sentida.

Con tan triste motivo en la tarde de ayer, y todo el día de hoy, no se ha trabajado en aquel centro fabril, en señal de duelo.

El cadáver del infeliz Valeriano, fué trasladado en el día de ayer desde el mencionado Hospital, al domicilio de sus padres en el citado barrio de La Peña, y en la tarde de hoy, será conducido al cementerio de esta villa.

Descansen en paz y reciban sus afligidos familiares la expresión de nuestra más sincera condolencia.

FAMILIAS NUMEROSAS

Con esta fecha se cursan al Ministerio de Trabajo, los expedientes siguientes, incoados a instancias de varios interesados, solicitando los beneficios del régimen de subsidio a familias numerosas:

Ramiro Valdés Fernández, de Valcenera; Josefa Fernández Fernández, de Vegadotos; José Baragán Álvarez, de La Infesta; José Argüelles Suárez, de El Collado (H. San Juan); Manuel Magdalena Argüelles, de Brañanoveles; Consuelo Martínez, de Valdecuna; Ricardo Menéndez Queipo, de Villabazal; Adriano García Lagarrreta, de La Rebollada; Pedro Cachero Fernández, de Requejado; José Álvarez Bermudez, de Onón; Emilio Montes Fernández, de El Padrún; Valentín García González, del Lago (Turón); Telesfora García, Martínez, de San Francisco; Antonio Argüelles García, de Arriónido, y Fernando Díaz González, de San Francisco.

Navia

DOS PALABRAS A UNA ALUSION

¡Vaya por Dios todo! Se nos han enfadado los pobrecitos chicos de la comisión de festejos, porque no les dimos jabón, por lo bien que lo han hecho en el breve comentario que de las fiestas hicimos en REGION.

En una billosa hojita que lanzaron a la publicidad y en un parrafito de la P. D. nos dicen cuatro frasecitas que "apestan" como todos los escritos de la "lumbera" rabiosa que la escribió. Porque todos sabemos, que los "padres de la criatura", no son los infelicillos chicos de la comisión. ¡Angelitos de Dios! nosotros no nos enfadamos por tan poca cosa, y máxime sabiendo que sois una docena de humildes ovejitas llevadas del "ronzal" de cuatro "caballeros" que ofenden, injurian y se meten en la vida privada de las personas, encubiertos en el anónimo.

Y por eso no merece la pena de réplica alguna; además, por aquello de que, quien con niños se acuesta...

CIAÑO SANTA ANA

MAXIMO LOPEZ

Médico Dentista

tiene abierta su consulta en La Laguna (frente a la plaza cubierta). Consulta diaria, excepto los miércoles. Horas: mañana, de 10 a 1, y tarde, de 3 a 7.

¡¡¡Son legiones...

de agradecidos clientes, entre los que se encuentran médicos eminentes, los que proclaman las virtudes curativas de la sin par

Magnesta «Roly» Fosfo - Siliciada

única, por su acertada composición, que cura la hiperclorhidria y dolencias derivadas

Depositarios: E. Pérez del Molino, S. A.

Santander - Madrid

GANADEROS

LA SAL MARTINEZ preserva y cura siempre todas las infecciones de la sangre, especialmente BACERALES, del ganado LANAF, CABRIO, CERDO, y sobre todo del ganado

VACUNO

Es económica, fácil de dar, de resultados positivos y es el mejor seguro de vuestro ganado.

Pedidos y folletos con interesantes referencias, Antonio Martínez Pescador, Almonacid de la Sierra (Zaragoza).

Venta: Federación Asturiana Católica Agraria, Oviedo.—Federación Asturiana Agraria, Oviedo. Señores Benigno Fernández y C.º (Comercio), Navia.—Don Cándido Casado (Farmacia), Posada de Llanes.—Sindicato de Piloña, Infesto.—Señora viuda de Anastasio Noriega (Comercio), Unquera.—Farmacia de Osorio, Vegadeo.

LEA USTED

REGION

Noticias de Avilés

Inauguración de la exposición de pintura. -- Finales de campeonato de tennis.--La exposición agropecuaria la inaugura el gobernador

EXPOSICION DE ARTE

Como habíamos anunciado, el pasado domingo, a las doce de la mañana, se verificó el acto inaugural de la exposición de pintura en el salón del Instituto, en el que figurarán unos sesenta trabajos de gran mérito, obra del notable artista avilesino don Luis Bayón.

A dicha apertura asistió una representación del Ayuntamiento y numeroso público.

El notable publicista don Constantino Suárez ("Españolito") leyó unas preciosas cuartillas alusivas al acto y el poeta avilesino Lumen dió también lectura a una bonita poesía, siendo dichos señores muy aplaudidos.

Una vez terminado, el público se dedicó a contemplar los diferentes cuadros del señor Bayón, habiendo sido ya adquiridos algunos de ellos por varias personas.

Por el éxito alcanzado, felicitamos muy de veras al joven pintor avilesino, nuestro querido amigo don Luis Bayón.

NUEVO PASODOBLE

En uno de los próximos días, la notable banda de música que dirige el competente maestro señor Marquina nos dará a conocer el nuevo pasodoble "Miss España", obra del profesor avilesino don Román Hevia.

A última hora de la tarde, y procedente de Luarca, llegó a esta villa la notable banda de Ingenieros, que dirige el maestro Marquina, y la que dará un concierto esta noche en el parque del Muelle.

Los teatros, llenos de público y lo mismo nuestras calles, pues, como lunes y debido a la exposición de ganado, vino mucha gente de las parroquias limítrofes.

TENNIS CLUB

Hoy, martes, a las cinco, se celebrarán en el terreno social del Tennis Club de Avilés los partidos finales del campeonato de parejas de mixtos y dobles de caballeros, organizado por dicha Sociedad.

Hay gran interés por presenciar estos partidos, dada la calidad e igualdad de los contendientes.

A la terminación de las pruebas tendrá lugar un gran baile, amenizado por la orquesta de Camuesco.

El Tennis organiza un fantástico baile de sociedad que se verificará en el teatro Palacio Valdés en los primeros días de septiembre y que promete ser un acontecimiento en la vida social de Asturias.

LA EXPOSICION DE GANADO

A las doce llegó al gobernador, acompañado del señor Prieto Pazós, secretario oficial del Gobierno, secretarios particulares, don Gonzalo Fernández y don Antonio Noguera; ingeniero agrónomo de la provincia don Francisco Lorenzo.

En el Ayuntamiento esperaban a éstos la Diputación en pleno, al calde de Avilés y concejales, ayudante de Marina, señor Chacón, el primer teniente alcalde de Gijón, el capitán de la Guardia civil de Avilés, teniente de la Guardia civil de Luanco, teniente de Carabineros de Avilés, presidente de la Junta de Obras del Puerto de Avilés y don Antonio Fernández, por el alcalde de Oviedo.

Hechas las presentaciones, se trasladaron al recinto de la Exposición, hablando en primer lugar el secretario del Ayuntamiento, que señaló la fecha del primer mercado celebrado en Avilés y describió los pormenores hasta la fecha. Luego habló el alcalde quien solicitó apoyo del pueblo,

y por último el gobernador, que ensalzó la Exposición, indicando que él ayudaría todo lo que pudiera para que el próximo año se celebre con más esplendor.

Luego se trasladaron a "La Serrena", donde se celebró un banquete, presidido por el gobernador, quien tenía a su derecha al alcalde de Avilés, al representante del alcalde de Gijón, al capitán de la Guardia civil, presidente de la Junta de Obras del Puerto y concejal de Avilés don Faustino Fernández, y a su izquierda, al alcalde de Oviedo, al vicepresidente de la Diputación, ayudante de Marina, señor Chacón, y don Francisco Suárez.

El banquete fué servido con arreglo al siguiente menú.

Entremeses a la rusa, huevos Poche Bohemia, langosta montada Bella-Vista, "Dol-au-vent" a la turca, pollo a la "Printanier", Queso de almendra, helado de chocolate, Frutas del tiempo, Café. Vinos: Rioja Alta, Blanco de pa Extra blis y Paternina. Champagne Extra Codorniu, licorosa y habanos.

No hubo discursos. El gobernador salió a recorrer San Juan y visitó las cercanías de la Farola, luego la playa de Sallinas, regresando por la carretera de la Meruca.

Menos algún diputado, los demás lo acompañaron en el viaje. El gobernador se mostró encantado de la Exposición e hizo grandes elogios de San Juan y de Sallinas. Por la tarde acudió a la función del teatro Palacio Valdés y regresó por la noche a Oviedo.

CRUZ ROJA

En la misma fueron asistidos: Rafael Hevia Pérez, de 16 años, de una perdonada en el rostro, producida por un escopetazo, en el Tiro de Pichón. Leve.

Segundo García, de nueve años, de una herida contusa en la región frontal, por caído.

También fué asistido José Menéndez, de 21 años, de una extensa herida en el antebrazo izquierdo, producida con una navaja, por un convecino suyo, en Tamón.

NUEVO CRISTIANO

Hace unos días recibió las aguas bautismales un robusto niño, hijo de nuestros buenos amigos don Juan Labrador y doña María del Carmen Toral.

Al nuevo cristiano se le impuso el nombre de Juan José, habiendo sido padrinos en la ceremonia, el tío del bautizado, don Rafael Toral y doña Otilia Fernández.

A los venturosos padres damos nuestra enhorabuena, deseando al muchacho largos años de vida.

PALMIL

Es el purgante ideal que los niños toman como una golosina. Tiene todas las ventajas del aceite de ricino y ninguno de sus inconvenientes

Exija siempre PALMIL y desconfíe de las imitaciones

Caravia

DE SOCIEDAD

Llegó a ésta a pasar la temporada de verano don Mariano G. Cutre.

—Pasa unos días en compañía del señor cura párroco, nuestro buen amigo don Apolinario Martínez Pérez.

—De Cuba llegaron los jóvenes don Isaac Canella, don Luis Ribas Sánchez, don José Manuel Espinilla, don José Díaz y don Manuel Martínez.

Les deseamos cordial bienvenida.

—Pasó unos días con su familia nuestro querido amigo don José María Uncal.

—Pasa unos días en ésta la simpática y bella señorita Julia Pando de la Fuente.

—Igualmente pasa unos días en casa de don Jerardo Apasio la simpática señorita Carmen Colada.

San Claudio

DANDO LAS GRACIAS

La familia de la que en vida fué doña Benita Alvarez, da las gracias a las numerosas personas que de alguna manera han tomado parte en el dolor que les aflige.

DE FUTBOL

Se cita a los jugadores del Rápido, primero y segundo equipo, para que durante la corriente se mana se presenten en el campo, todos los días a las seis de la tarde, para entrenarse.

Moreda

DE SOCIEDAD

Pasa unos días entre nosotros y con su hijo José Antonio, que se halla en franca convalecencia, el ilustre escritor y querido amigo nuestro don Constantino Cabal, acompañado de su bella esposa, nacida Mercedes Valero, y de sus hijas Margarita y Mercedes.

—Ha salido para el Puerto el distinguido joven Carlitos Alvarez García.

—Para el mismo punto, el presidente de la Cinegética Allerana don Francisco Huerta, acompaña do de su esposa.

—Ha llegado de Gijón nuestro

querido amigo don Francisco Montalvo.

—Salió para el mismo sitio el industrial de la Casanueva, don Jesús Fernández Corralá.

—Para Castilla, la esposa de nuestro corresponsal administrativo don Juan Fraile.

—Para Grado, el propietario don Manuel Menéndez y don Manuel León González, culto empleado del Ayuntamiento, acompañado de su bella esposa, de su encantador hijo Manolín y de la distinguida y bellísima señorita Honorina Arias.

—Ha regresado de Gijón la familia del distinguido veterinario de ésta y estimado amigo nuestro don Alberto Muñoz.

—Ha regresado del Puerto el conserje del Sindicato Católico y estimado amigo nuestro don Benjamín Fernández.

—Para Gijón y acompañado de su bellísima hija Fé, nuestro querido amigo el encargado de la sociedad Canseco, Blanco y Compañía don Juan Fernández Martínez.

—Pasan unos días en ésta, las encantadoras hijas del reputado oculista señor Romero, Covadonga, Consuelín y María Ignacia.

Cangas del Narcea

DE SOCIEDAD

Pasa una temporada en ésta, su pueblo natal, el distinguido coronel de Infantería don Alejandro Rodríguez González, a quien acompañan sus hijos don Emilio y don Amador.

—Procedente de Puerto de Vega ha llegado ésta, donde pasará unos días al lado de su familia, el culto joven don Julio R. López.

—De su destino en Marruecos ha regresado el bizarro capitán de Regulares don Luis Cantón y Llanes.

ENFERMO

Se halla enfermo, aunque afortunadamente fuera de peligro, el culto veterinario municipal don Manuel Rodríguez Feito.

Por su rápida curación hacemos fervientes votos.

RESTABLECIDO

Se halla restablecido de la dolencia que hizo temer por su vida el reputado procurador de los tribunales don Mario de Llano González.

Lo celebramos.

Infiesto

LAS FIESTAS DEL CARMEN EN TORAZO

Durante los días 29, 30 y 31 de agosto, se celebrarán en Torazo las monumentales fiestas de Nuestra Señora del Carmen, con arreglo al siguiente programa:

Día 29.— A las dos de la tarde, gran concurso provincial de bolos, adjudicándose los siguientes premios:

Primero, 125 pesetas; segundo, 60; tercero, 40 y campeonato, 15 pesetas.

A las ocho de la noche, el disparo de gruesos palenques anunciará la entrada de la brillante banda municipal de Villaviciosa, que recorrerá las calles del pueblo a los acordes de airoso paso doble.

A las nueve, animadísima verbena con iluminación eléctrica, quemándose sorprendente colección de fuegos artificiales y elevándose al espacio infinidad de cohetes de brillantes colores, obra del afamado pirotécnico de Libardón, don Angel Martínez, siendo amenizada la misma por la banda y una estupenda pianola.

Día 30.— A las cinco de la tarde, el disparo de bombas del 42 anunciará al vecindario la llegada del gran día. A las once de la mañana se celebrará en el templo parroquial, solemne misa cantada a toda orquesta, estando el sermón a cargo de un elocuente orador sagrado. A continuación saldrá la monumental procesión de Los Ramos, de fama sin igual que recorrerá las principales calles del pueblo. A la terminación de los actos religiosos, se quemará el acostumbrado "xigante".

Por la tarde, la famosa romería del Carmen, en el frondoso campo de La Sienna.

A las diez de la noche, segunda y monumental verbena, con los mismos alicientes que la anterior.

Día 31.— A las tres de la tarde, el disparo de palenques de grueso calibre anunciará la partida de los romeros al pintoresco monte de Incós, donde se celebrará animadísima jira, en su famosa cumbre, llamada justamente el Tibidabo de Asturias.

Durante esta romería tendrán lugar animadísimas carreras en sacos y otros festejos, para los que la comisión ha ofrecido varios importantes premios.

A las nueve de la noche, tercera y última verbena, amenizada por la pianola, terminando a altas horas de la madrugada con la acostumbrada y colosal Danza Prima, elevándose a su terminación un montgolfier de colosales dimensiones.

Nota.— Las partidas de bolos constarán de cinco jugadores y para dar más facilidades para su celebración cada jugador tirará 16 bolos, 8 para cada mano y en una sola tirada. Después del comienzo del concurso, la comisión se reservará el derecho de admitir partidas.

DE SOCIEDAD

Procedentes de Madrid llegaron a Torazo los apreciados jóvenes Manuel y Josefina Cabranes, hijos de nuestro buen amigo don Valeriano.

—Del mismo punto llegó nuestro querido compañero el culto joven don José María Díaz.

A todos les deseamos grata estancia entre nosotros.

—De Fresnedo (Cabranes) regresó a ésta nuestro buen amigo don Jerónimo del Riego, acompañado de su bella esposa.

—Salieron para Celorio nuestros entrañables amigos don Luis Juegas, culto director de las escuelas graduadas de esta villa y el acreditado comerciante don Pedro Cepeda.

—Regresó de Las Caldas de Oviedo nuestro buen amigo don Mario Castilla.

GRATA VISITA

De paso para Arriendas hemos sido sorprendidos con la grata visita del ilustre tribuno don Mel

quiades Alvarez, que pasó unos breves instantes en la mansión de su íntimo amigo don Félix Lueje.

" EN "LA BENEFICA"

El viernes se puso en escena por segunda vez y por el entusiasmo cuadro artístico "La Deportiva" la preciosa comedia en tres actos, original de don José Fernández del Villar, que lleva por título "La educación de los padres".

Como el día del debut, el cuadro consiguió un nuevo y rotundo éxito, coronado con los calurosos aplausos del numeroso público que llenaba el salón.

—Regresaron de su viaje de luna de miel, los señores de Argüelles y Guillén Estrada.

La Foz - Morcín

NO ES ESA NUESTRA INTENCION

Con el agrado de la mayoría de los socios que componen nuestra Cultural entre cuya mayoría se encuentran algunos directivos, nos hemos ocupado del funcionamiento de la misma, sirviendo de atacar ni destruir como alguno se ha creído.

Nuestras datos son rotundos al afirmar cosas mal hechas y con un tanto de disfraz, por parte de alguno, y que nosotros tratamos de ponerlo en claro aunque a ese señor no le parezca bien nuestra campaña.

Repetimos nuevamente que la mayoría de los socios, desean escuela, y que una vez que hay personas que subvencionan a tal fin, deben abrir inmediatamente las puertas, para dar paso a los que desean iluminarse en la fuente de las letras, y que se dejen de darnos el camelo con lo que ya saben, y que la mayoría de los socios repudian.

No nos asustan comisiones, ni argumentaciones falsas; pero queremos hacer constar, que la verdad es muy difícil de atropellar, y que en esta ocasión alguno ha de quedar en evidencia.

Caborana

COSAS DE LA CALLE

Se dice: Que entran en el concejo camionetas que transportan pescado para su venta en Aller, sin que debidamente sea reconocido por los inspectores del Municipio.

Que ciertas camionetas, que se dedican a la transportación y venta de leche, cruzan a velocidad espantosa por nuestra carretera, con enorme peligro para las vidas de los sufridos viandantes.

Que hasta ahora, ha batido el record de velocidad un "intrépido" chófer del concejo de Mieres.

Que no se ha llevado a la práctica lo dispuesto por el bando publicado hace una temporada por nuestro Municipio, en el que se obligaba a instalar el agua en las viviendas, so pena de ser apercibidos con sanciones, los que aquel mandamiento municipal infringieran.

DE SOCIEDAD

Ha salido para Olloniego después de pasar unos días en casa de los señores de Valle, la bella señorita Eloína García.

Que su estancia en ésta le haya sido grata.

—Para Cocina, donde pasará una temporada, salió hace días el culto ayudante facultativo de Minas de la H. E., don Gil Fernández Prieto.

EXCURSION A RIBADESELLA

Para el día 13 de Septiembre se organizó en el Circulo Recreativo de Caborana, una importante excursión a la pintoresca villa de Ribadesella.

Se están llevando a cabo por la Comisión organizadora los últimos preparativos, a fin de que para la fecha señalada, esté todo convenientemente preparado, y que no falte ni el más insignificante dato, para que resulte lo más interesante y hermosa que posible fuera.

Grado

LA NUEVA PESCADERIA

Ya está terminada la pescadería. El nuevo edificio levantado en la calle de Eduardo Sierra, en el lugar que ocupó la reguladora municipal, es de amplias dimensiones, de elegante estructura, circundado de ventanales, rematado su techo una gran claraboya, que inunda de luz y ventilación todo el local.

Dispone la nueva pescadería de nueve puestos independientes para la venta, con sus mesas de mármol, las paredes revestidas de blancos azulejos y provistos cada uno de su correspondiente pila de agua.

Todos los demás servicios están dotados de todo cuanto puede exigir la más rigurosa higiene.

Cuenta, pues, Grado, con un matadero y una pescadería que pueden ser modelo en su clase.

BODA

En la iglesia parroquial se celebró la ceremonia nupcial de la bella señorita Tulcia Argüelles y el joven Serapio López Vicente.

Apadrinaron a los contrayentes don Armodio Argüelles, hermano de la novia, y doña Ludivina González.

Firmaron el acta testifical don Rafael Banedo y don Ramón González.

Los invitados fueron obsequiados con una espléndida comida.

Nuestra enhorabuena a los recién casados, a los que deseamos eterna luna de miel.

DE SOCIEDAD

Ha regresado de León el acreditado industrial de esta villa don Robustiano Fernández.

—Hemos tenido el gusto de saludar a don Valentín Fernández, prestigioso comerciante, establecido en Madrid, que como en años anteriores pasa en ésta con su familia la temporada de verano.

BANCO GIJONES DE CREDITO

Capital: 12 millones de Pts DOMICILIO SOCIAL

Corrida, núm. 48-GIJON

Sucursales en Avilés, Colunga, Luanco, Ribadesella y Villaviciosa

Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas toda clase de operaciones de

BANCA, BOLSA Y CAMBIO

CAJA DE AHORROS

Imposiciones desde 1 PESETA Intereses tres y medio por 100 Reintegros a la vista

Consignaciones a venímtofijo A seis meses 3 1/2 por 100 A un año 4 por 100

CUENTAS CORRIENTES

En Pesetas y Moneda Extranjera a la vista y a plazos, con abona de interés a tipos muy favorables.

Cuanto se dirigen a REGION en súplica de que inserte notas oficiales, convocatorias, retos, etc., tengan en cuenta que para asegurar su inmediata publicación en el periódico, sin perturbar la buena marcha de los servicios del mismo, deberán proceder de modo que los correspondientes originales se hallen en nuestro poder "antes de las ocho de la tarde."

PRIM ORTOPEDICO

EN ASTURIAS

El reputado Ortopédico de Madrid (Preciados, 33), visitará las poblaciones abajó indicadas, donde recibirá a cuantos necesiten:

Piernas y Brazos artificiales

Ultimos modelos perfectos de movimientos naturales, por tendones compensadores. CORSES ORTOPEDICOS, para mal de Pott, desviaciones de columna vertebral, en diversos modelos. Aparatos de marcha en la PARALISIS INFANTIL y de inmovilización en los TUMORES BLANCOS, para corregir PIERNAS Y PIES TORCIDOS; FAJAS ABDOMINALES, para vientres voluminosos y estómagos caídos.

HERNIADO COJIN HERNIARIO PRIM

Le protegerá su vida de los inminentes peligros a que puede exponerle una HERNIA descuidada o mal contenida.

60 AÑOS DE EXITO.



Visitenos en: Gijón, 1 septiembre, Hotel Malet; Avilés, 31 agosto, Hotel La Iberia; Oviedo, 2 septiembre, Hotel Francés; Santander, 29 agosto, Hotel Europa.

JARABE CLIMENT MARCA VIUDA

ANEMIA, DEBILIDAD, RAQUITISMO, INAPETENCIA, EMBARAZO

PROFESIONALES

Médico especialista
VALENTIN FERNANDEZ
Vías urinarias, piel y secretas. De
10 a 1 y 4 a 8. OVIEDO. Uria, 21.
(Al lado del Gobierno Militar).

C. G. PARREÑO
Médico del Hospital Provincial
Aparato digestivo. Rayos X.
Cabo Novai, 12, pral. Tlf. 2727
Consulta hasta el 10 de septiem-
bre miércoles, jueves y viernes,
de 10 a 12.

DOCTOR ALBERTO GONZÁLEZ
Especialista en enfermedades de
la piel, venéreo y sífilis. Santa
Clara, 28, segundo, de 10 a 12 y
de 4 a 6.-Teléfono núm. 1884.
OVIEDO

José Fernández González
Enfermedades nerviosas y menta-
les. Jefe clínico del Hospital Psi-
quiátrico de la Beneficencia Pro-
vincial. Consulta: De 11 a 2.
Uria, 50, 2.º — Teléfono 2816

José González-Granda
GARGANTA-NARIZ-OIDOS
Del 15 de julio al 15 de septiem-
bre, consulta de 10 a 1, los mar-
tes, jueves, sábados y domingos.
Independencia, 22, Oviedo
Teléfono 2494

**SANATORIO SANTA RITA
COLLOTO**
Enfermedades nerviosas y men-
tales. Dos fincas independientes
para señoras y caballeros. Direc-
tor propietario, Laureano Sán-
chez, especialista. T. 1599-3. Tran-
via a la puerta. Consulta,
de 10 a 1 y de 3 a 5. Reglamentos
a petición.

Doctor Godofredo Robles
Hemorroides (almorranas), fisu-
ras, varices, úlceras varicosas.
Tratamiento sin operación. Du-
rante la cura pueden los enfermos
hacer su vida habitual. Reumatismo
por el procedimiento austro-
húngaro.
Durante el verano en Gijón, Ez-
curdia, 14, segundo, lunes miérco-
les y sábados de 11 a 1; y en Ovie-
do, Uria, 21, domingos, martes y
jueves, a la misma hora.

LUIS F. VEGA
MEDICO OCULISTA
Marqués de Santa Cruz, 8, 1.º
Desde primero de agosto al 10
de septiembre, consulta los mar-
tes, jueves y domingos, de 10 a 1.

GUILLERMO LOPEZ
(Del Dispensario antivenéreo)
PIEL - VENEREO - SIFILIS
Diatermia - Rayos ultravioleta.
P. Constitución, 9, teléfono 11-88.

LUIS DE SAN JUAN
Especialista piel, sífilis, venéreo.
Consulta: de 11 a 1 y 5 a 8.
Campamor, 30, primero.

SANATORIO CELESTINO ALVAREZ

Enfermedades de la matriz, vacu-
nas, diatermia. - Operaciones, etc.

R. MIYARES
Especialista en garganta, nariz y
oídos.
Gil de Jaz, 8, Entlo. Teléf. 2700
SUSPENDIDA LA CONSULTA

Manuel Collantes A. Buylla
Especialista en Garganta,
Nariz y Oídos
CONSULTA DE 10 ½ A 1
JUEVES Y DOMINGOS
Uria, 25, 1. Teléfono 3126

M. BAJO ESTEBANEZ
MEDICO-OCULISTA
De 9 a 12 y de 3 a 5
San Francisco, 5, 2.º

LEOPOLDO ESCOBEDO
Médico especialista. — Enferme-
dades piel, secretas y vías orina.
Consulta, 10 a 1 y 3 a 5. — Uria,
18, Oviedo, teléfono 2198.

JULIO R. FONTAN
Especialista: estómago, intestinos,
hígado. De 10 a 12 y de 2 a 4.
Uria, 28, segundo, teléfono 3550.
OVIEDO

Los Científicos talleres de ortopedia del Sanatorio CELESTINO ALVAREZ de OVIEDO

aseguran la perfección de los brazos y piernas artificiales que construyen

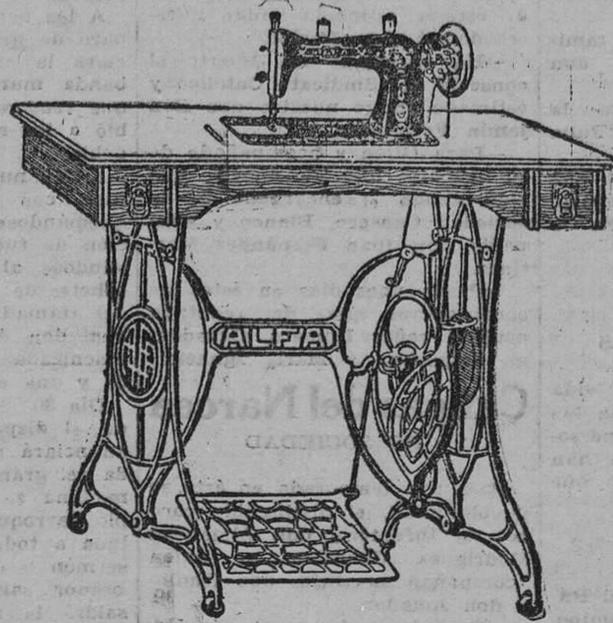
Precios moderados al alcance de todas las fortunas

María Teresa Junquera y Matutina Rodríguez

Especialistas en enfermedades de la infancia. De las clínicas del Dr. Suñer, de Madrid; París y Londres. — Rayos Ultra-Violeta. De 11 a 1 y de 3 a 6. — González Besada, 22. - Teléfono 12-87.

SDAD. A. COOP. "ALFA"

Primera manufactura española de máquinas de coser



La Sociedad «ALFA» garantiza sus máquinas de coser de todo defecto de construcción o materiales por dieciséis años
Ha tenido en cuenta todos los perfeccionamientos mecánicos y manufactureros para fundar su crédito industrial sobre la más alta calidad de sus productos

Pida un catálogo gratis a
Máquinas de coser «ALFA» - Eibar (España)
REPRESENTANTE: Luis Oliveira, Covadonga, 12, 2.º, OVIEDO.
Existen más representantes en los diversos partidos judiciales.

ANUNCIOS POR PALABRAS

HASTA 15 PALABRAS
0,75 PTAS. CADA PA-
LABRA MAS 0,10 PTS.

Arriendos

Pisos, poca renta, alquilanse en Buenavista. Informes: Pidal, 6, segundo derecha.

SE ARRIENDA piso sitio céntrico, cuarto de baño. Dan razón: Almacén muebles. Plaza Catedral.

SAN ROQUE, 11, alquiler amplio sótano y tendejón propio para almacén o garage. Informarán, número 3, primero.

Ventas

EN MOREDA (Aller) se vende lagar en muy buenas condiciones para fabricar sidra. Informes: Panadería "La María Luisa".

SE VENDE una báscula puente, construcción metálica, para 5.000 kilos. Informes: Rafael Ortiz, Navia.

AUTOMOVIL BUICK seminuevo, 5 asientos, se vende en Garage Asturias. Oviedo.

SOLARES Se venden baratos los del antiguo Celso, en la carretera de Santo Domingo. Para informes, en la misma carretera, número 4.

VENDESE minas carbón, con cejo Mieres, quince hectáreas, con dos demasias de 6,75 y 6 hectáreas, sitas Llamas de Ablafia. Lindan parte estas pertenencias con minas "Aumento Guión" y San Francisco, de empresa "Caudal y Aller". Cruzan diagonalmente riachuelo Nicolasa, río Caudal, contiguo Ablafia. Primera citadas demasias está en revuelta puente viejo Llamas. En terreno de ella, Fábrica Mieres hizo labores mineras mucha importancia. Informes: Oviedo, Daoiz y Velarde, 7, segundo, derecha.

VENDO posesión 70 días de bueyes, casa, cuadra, hórreo y agua. Tres kilómetros de Oviedo, 20.000 pesetas. Casas en Oviedo, todos precios. Traspasos. Solares en Teatinos. Blanco, Dueñas, 9, Oviedo.

SE VENDE en Colunga lagar seminuevo, capaz para cuatro a ocho pipas sidra, de dos husos de hierro y madera de roble, a precios económicos. Informes: Hijos de Pablo Pérez.

Industria y Comercio

MUEBLES. El que más barato vende es la casa M. García. Uria, 29, teléfono 1122, al lado del "Carbayón".

¡OJA, NOVIOS! Los muebles mejores y más baratos en Almacenes Carlos, Santa Clara, Oviedo.

Varios

AMA DE CRIA ofrécese para casa los padres, soltera, leche de dos meses. Informes: Antonio González, Guarda Consumos, Condado (Laviana).

SIRVIENTA. MUJER de alguna edad, formal, con buenas referencias y enterada de cocina, para servir a matrimonio solo, sin familia, con salario superior al acostumbrado en poblaciones, se necesita en la parroquia de Selorio-Villaviciosa. Para informes dirigirse a don Manuel Rivero Balbín.

300-400 PESETAS. Caballeros, señoras, realizando mi cuenta trabajos sencillos propio domicilio, desea representantes. Escribid, Ota, Apartado 544, Madrid.

Lea usted diariamente REGION

"Los Previsores del Porvenir"

Infórmese de esta GRAN MUTUALIDAD ESPAÑOLA DE AHORRO PARA PENSIONES VITALICIAS y se convencerá de lo acertado que es pertenecer a ella en beneficio propio, en el de sus semejantes y para fomento y crédito de la riqueza nacional. Cuota para el año actual 1,40; para los inscritos en el año próximo, 1,50.

Representante en Oviedo:
Francisco Izquierdo, Martínez Vigil, 18, 2.º - Tlfo. 2817,
quien si lo desea pasará a informarle a su domicilio.

REGION

Apartado número 42

Teléfonos 1516 1517

Sotrondio

LAS FIESTAS DE SAN BARTOLOME

Mal año de fiestas para este concejo. La Laguna, Blimea y ahora Santa Bárbara, han celebrado sus fiestas, sus principales fiestas, con tiempo de lluvias. Sólo falta que las próximas de esta villa corran la misma suerte. Y entonces podrá decirse que los temporales, si no han arruinado al concejo, lo han perjudicado en sus intereses materiales pues mucho suponen los gastos que se originan con la organización de tales atracciones de forasteros, siendo nulo el resultado.

Después de unos días espléndidos de luz y de calor, empieza el sábado ensombreciéndose, cayendo a la tarde las primeras gotas. Al oscurecer se abotarga el cielo, de nubes que se desatan en lluvia, entorpeciendo la foguera. La banda de música del Regimiento de Línea número 3, y los organillos, así como la música del país, no cesaron, no obstante de llover, no faltando quienes hicieron honor a Terpsicore; parejas impertérritas, ansiosas del "suelo", del "agarrao" y del "xirintielu".

El domingo abonanzó el tiempo, pero apenas puesta en marcha la numerosa caravana que condujo el tren ascendente de las tres de la tarde, principió nuevamente la lluvia, como si se empujase en hacer retroceder a los jóvenes romeros. Pero las lindas señoritas, desafiando a la lluvia, resguardadas por el remedio del paraguas que la moda impone, o con cuerpo gentil, siguen alegres y characheras hacia la romería donde, bien pronto, se las ve girar, abrazadas a su pareja, alrededor del kiosco a los acordes de la pieza de moda "Basilisa".

Gracias a esa valentía del bello sexo, la romería resultó muy animada, pese al cariz que presentaba el cielo, torvo y amenazador.

Ciaño Santa Ana

MAS LUZ

Recordamos ahora que una de las corporaciones pasadas, tomó el acuerdo de instalar en Sotrondio y Entrego cincuenta focos, repartidos equitativamente con el fin de dar a dichos pueblos el aspecto que merecen.

Sabido es, que los sitios de expansión para la juventud, es la misma carretera, y ya que no hay otro sitio donde pasear, deben los actuales ediles hermosear estos lugares, dándoles otro aspecto más agradable que el que tienen.

En la actualidad, tanto uno como otro, cuentan con el mismo alumbrado que en las partes no urbanizadas del concejo, tal como de Sotón a Sotrondio, etc, y como no nos parece muy justo que sitios destinados a recreo tengan tan poca luz, deben instalarse los cincuenta focos en aquellos sitios en que la parte urbanizada sea más completa.

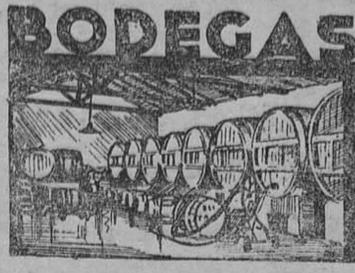
Ya en otros pueblos adoptaron este sistema, y el pueblo parece ser que está muy satisfecho por la mejora realizada sobre el particular. En cuanto a los que ocupan nuestra atención, tenemos entendido que son muchas las facilidades que la dirección de Electricidad de Blimea da al Ayuntamiento, por lo que esperamos que nuestro alcalde oficiará a dicha sociedad en sentido de que se instalen los manoseados focos.

Nos fundamos también para creer en una rápida solución, en que después de tanto tiempo sin haber nada, no desperdiciarán esta ocasión que se les presenta para dejar algún rastro de su paso por el Ayuntamiento, porque de lo contrario nadie se acordará de que no existió una corporación que en número de diez meses no hizo nada en provecho del concejo.

DE SOCIEDAD

Regresó de Santander nuestro distinguido amigo don Sabino Suárez.

BODEGAS-CANSECO
 NOMBRE COMERCIAL REGISTRADO
 ELABORACION Y EXPORTACION DE VINOS
 TELEFONOS: 32 ALMACEN 183, ESCRITORIO
LEON APARTADO 62



Anúnciese en

REGION

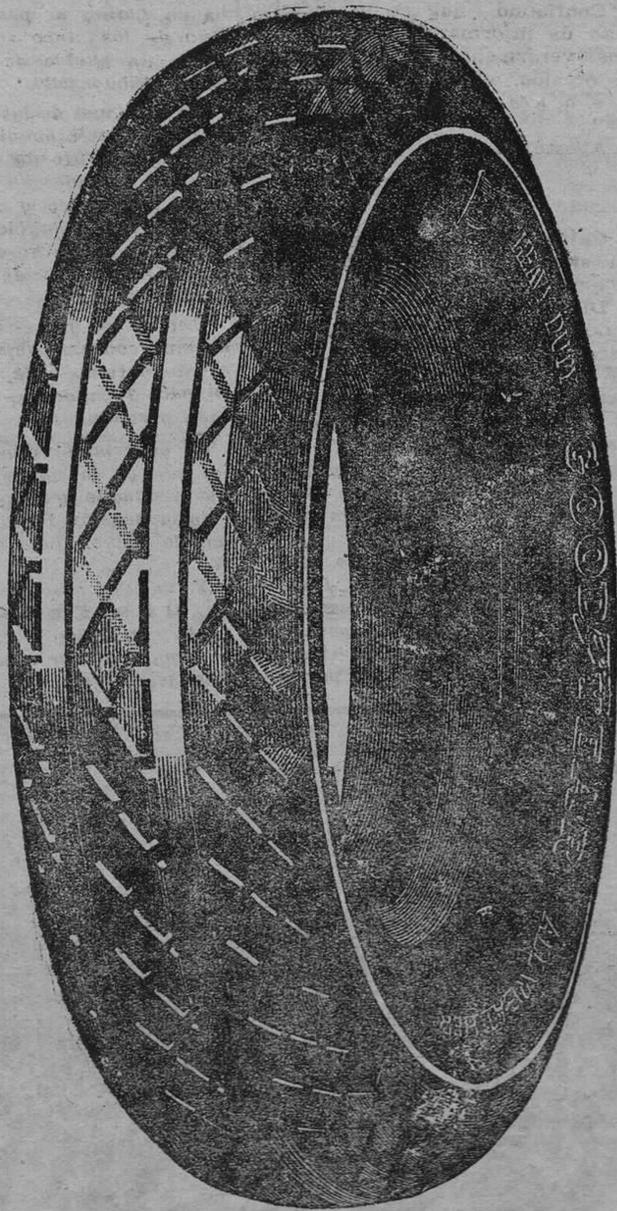
BANCO POPULAR DE "LOS PREVISORES DEL PORVENIR"
 Fundado por escritura pública de 14 de julio de 1926
 CAPITAL: 30.000.000 DE PESETAS
 Casa Central: Madrid, Avenida del Conde de Peñalver, núm. 22
 Dirección Telefónica y Telegráfica: PREVIBAN

Este Banco realiza toda clase de operaciones de Banca y Bolsa y, además de su CAJA DE AHORROS, en la que abona el CUATRO POR CIENTO de interés anual, tiene establecido el servicio de IMPOSICIONES DE AHORRO A UN AÑO (prorrogable por años), representadas por títulos nominativos que llevan unidos cupones trimestrales, pagaderos en cualquiera de sus Agencias o Sucursales, en las que abona el CUATRO Y MEDIO POR CIENTO de interés anual.

SUCURSALES EN LAS PRINCIPALES PLAZAS DE ESPAÑA Y MARRUECOS
 DELEGACIONES EN ASTURIAS: Grado y Luanco
 SUCURSAL EN OVIEDO: Calle del Principado, número 4.
 Teléfono 2400. Apartado de Correos núm. 98

No se devuelven los originales ni se sostiene correspondencia sobre los mismos

¿POR QUÉ NO COMPRAR LO MEJOR?



Goodyear ha reunido belleza y solidez en un mismo neumático al fabricar el Nuevo Heavy Duty

Tiene más goma en la rodadura... mayor altura en los rombos... mayor capacidad de aire...

Para todos aquellos que desean correr a gran velocidad y sin preocupaciones, el Nuevo Heavy Duty es el neumático ideal

OLEGARIO CAMPOS

Melquíades Álvarez, 7
 OVIEDO



DE SOCIEDAD

UNA CARTA DEL GOBERNADOR

APARECE EL CADAVER DE DON TOMAS FLOREZ

LA GUARDIA CIVIL SE INCAUTA DE UNA BIBLIOTECA

LA CENA AMERICANA DEL JUEVES EN GIJON

El próximo jueves se celebrará en Gijón una extraordinaria cena americana.

Se celebrará ésta en el indispensable pabellón de Santa Catalina, del Club Astur de Regatas, centro de reunión de lo más distinguido y selecto de la buena sociedad asturiana, que habrá de acudir en tan señalado día, en gran número, ya que a la fiesta se le prometen dar extraordinarios atractivos para que resulte de gran gala.

Desde luego podemos adelantar que será amenizada por dos notables orquestas. La del Club que dirige el señor Uria, y la de los formidables "Mireckis".

Aparte de esto, el salón aparecerá magníficamente adornado y entre los asistentes se repartirán valiosos regalos.

Miembros artificiales, los más modernos modelos. Sanatorio Celestino Alvarez, Oviedo.

EN EL TENNIS DE AVILES

Con motivo de celebrarse en las canchas de esta sociedad, las finales de Campeonato de Avilés, habrán de tener lugar en los días que oportunamente señalaremos, grandes fiestas de sociedad, entre las cuales habrá de descollar por su brillantez un gran "souper froid".

Como estas fiestas estarán admirablemente organizadas, y serán amenizadas por notables orquestas, no dudamos que la concurrencia habrá de ser extraordinaria.

VIAJES

A bordo del "Cristóbal Colón" regresó a la Habana el entusias-

ta asturiano don Benjamín Menéndez, que fué despedido en el Musel por un gran número de sus mejores amigos.

—Se encuentra en Avilés procedente de Puerto Real (Cádiz) el Excmo. Sr. don Francisco Graiño, culto y prestigioso jefe

Corsés ortopédicos. Sanatorio Celestino Alvarez. Oviedo.

de la Armada, subdirector que fué del Observatorio Nacional de la Armada, en San Fernando.

—Ha salido para Gijón don Julio Cienfuegos, acompañado de sus hermanas Esther y María Teresa.

—Se encuentra veraneando en Cudillero con sus tías la bella señorita ovetense Julia Colubi, hija de nuestro estimado amigo el abogado de este ilustre Colegio don Emilio Colubi y Celayeta.

—Ha salido para Mieres, donde pasará una temporada, acompañada de sus tíos los señores de Muñiz, la encantadora señorita Aurorina Barrada Fernández.

—Se encuentra veraneando en Deva, el marqués de Santa Cruz de Rivadulla.

—Se encuentra pasando unos días en Avilés el distinguido avilésino don Estanislao Suárez Inclán.

—Han salido para Baños de Montemayor, en Cáceres, donde pasarán la temporada de verano el competente funcionario de Cuerpo de Correos de esta ciudad, nuestro estimado amigo don Julio González, acompañado de su joven y bella esposa doña Blanca Esther Vigil Fernández y de su hermana política doña Olvido.

—Después de pasar una larga temporada en Gijón, regresó a la capital de España, el comandante de Estado Mayor don Manuel Queipo del Llano.

La reunión para tratar de la Casa de Asturias en Sevilla

El Gobernador civil de Asturias nos envió la siguiente carta:

"Sr. Director de REGION, Oviedo. Muy señor mío: En la sección "Leyendo y Comentando" de su diario aparece una noticia que si bien pudiera tildarla de tendenciosa, me limitaré a calificarla de totalmente inexacta, por lo que le suplico la rectifique en el próximo número.

Convocada la reunión de la Junta a que se refiere la noticia para el día 19, a las cuatro de la tarde, fué avisado el secretario de aquélla por mi secretaria particular la noche anterior para que conociera su suspensión, así como los miembros de la Junta y no se molestara en acudir y telefónicamente se notificó la suspensión al alcalde de Gijón.

Aparte de ello, cuatro días antes de realizar mi viaje oficial a Llanes, le anuncié a los periodistas que hacen información en el Gobierno, agregando que después de visitar el Ayuntamiento continuaría el resto del día en Llanes con carácter particular.

Lamento que no se hayan informado a tiempo los vocales que han venido, pero ni es mía la culpa, ni es cierto que yo avisara desde Llanes momentos antes, ni soy capaz de incurrir en descortesías voluntariamente.

Confiado que en lo sucesivo han de informar a ese periódico más verazmente que en la presente ocasión, me reitero de Vd. atto. s. s. q. e. s. m.—J. Fernández Conde".

Agosto, 24, 1931.

—(—)

Cuatro palabras para poner por nuestra parte el punto final a esta pequeña cuestión.

Dice el gobernador en su carta, que la noticia que apareció en la sección "Leyendo y Comentando" de este periódico pudiera calificarse de tendenciosa. Comprenderá el señor Fernández Conde, que no podemos concederle ni a él ni a nadie ese derecho. Una especie de esas no se puede lanzar más que con las pruebas a renglón seguido.

Por otra parte, lo cierto es que varios miembros de esa Junta—cinco que nosotros sepamos—acudieron al Gobierno civil para celebrar esa reunión y allí se les comunicó que estaba aplazada por por-

A última hora de la tarde de ayer, ha sido recogido en la playa de Ribadesella el cadáver de don Tomás Flórez, que, como se recordará, hace diez días que en la playa de La Espesa, en Caravia, fué víctima de un desgraciado accidente marítimo, junto con su hermano don José (q. e. p. d.).

Dado lo avanzado de la hora en que recibimos esta información, no hemos podido procurarnos detalles acerca de ella.

Hoy, a las once y media de la mañana, se celebrarán, en la parroquia de San Juan, los funerales por su eterno descanso. A continuación se verificará la conducción del cadáver, desde la estación del Norte al cementerio del Salvador.

Dios haya acogido en su seno a don Tomás Flórez, a cuya familia reiteramos, una vez más, nuestro sincero pésame.

Para evitar retrasos y trastornos, advertimos a cuantos tengan que dirigirse a REGION por escrito, que todo lo referente a asuntos administrativos debe enviarse al gerente del periódico, y cuanto se relacione con artículos, información gráfica o literaria, etc., al director.

que el gobernador civil se queda en Llanes a pasar la tarde. Uno de los cinco señores venía desde un pueblo de León y otro desde Ribadesella.

Es más, una de las personas que con este objeto acudió al Gobierno civil se lamentó de que no se le hubiera enviado por lo menos un aviso telegráfico y se le contestó que no había habido tiempo porque hacia media hora que el gobernador había avisado por teléfono desde Llanes.

Uno de los que acudió al Gobierno civil con este objeto—según nuestras noticias—fué el alcalde de Oviedo. Tampoco se le había avisado previamente.

El gobernador añade en su carta, que ya la noche anterior había ordenado que se avisase de esta suspensión. Para nosotros no hay la menor duda de que así será.

Y en ese caso lamentamos de que al señor Fernández Conde, que es la corrección personificada, se le haga aparecer como cometiendo una descortesía.

La de los Jesuitas de Comillas

CONSTA DE 90.000 VOLUMENES Y ESTABA DEPOSITADA EN BUELLES

En la mañana de ayer salieron para el pueblo de Buelles, en Peñamellera Baja, fuerzas de la Guardia civil con el fin de practicar un registro en la casa de don Pedro Guerra, en donde se decía se hallaba recogida la biblioteca que los PP. Jesuitas tenían en Comillas.

La Guardia civil halló 110 cajones, los cuales fueron llevados en dos camiones para Llanes. Contienen dichos cajones 90.000 volúmenes, que importan medio millón de pesetas.

En el mes de mayo último, a raíz de la quema de los conventos, los PP. Jesuitas se dirigieron a don Pedro Guerra, con quien tienen gran amistad por haber estudiado dos hijos de dicho señor en Comillas, y le preguntaron si tenía algún inconveniente en guardarles la biblioteca. El señor Guerra les manifestó que no tenía inconveniente alguno, y en dos camiones llevaron todos los volúmenes al domicilio del señor Guerra.

Entonces el vigilante de consumos Evencio García, se presentó en aquella ocasión en la casa del señor Guerra, abrió los cajones para ver si contenían artículos de los que están sujetos al pago de arbitrios, y comprobó que en dichos cajones no había más que libros.

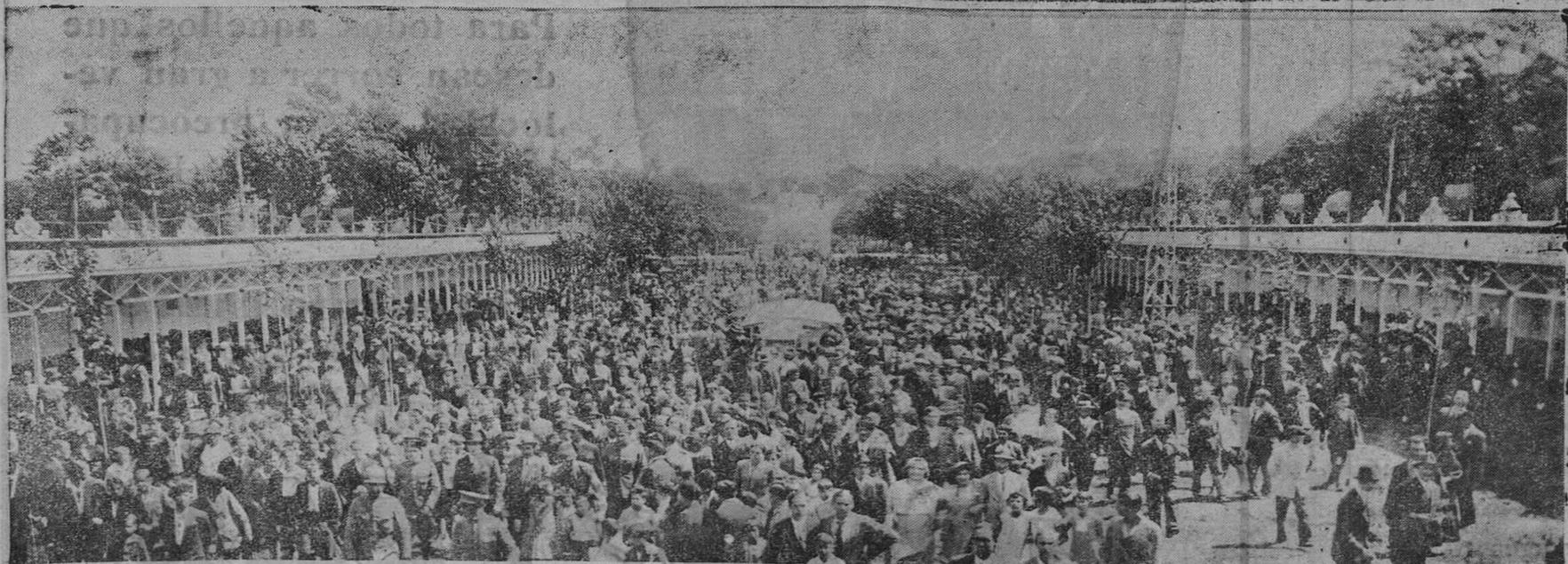
De esto se enteró el alcalde de Llanes, y el día pasado, cuando estuvo el gobernador en la referida villa, la autoridad municipal informó a la gubernativa de que la biblioteca de los Jesuitas estaba en Buelles.

El señor Fernández Conde ordenó a la Benemérita, que provida del correspondiente mandamiento judicial, se trasladara a Buelles para hacerse cargo de la biblioteca como así lo hizo, siendo colocados los 110 cajones en los locales de las escuelas municipales.

Mata cucarachas Castillo

Garantía absoluta. B., 0,95

Los únicos en España que, con perjuicio de sus intereses, aconsejan al público compren siempre **MARCAS ACREDITADAS** y ganará en resultado, economía y tiempo **Trajes a la medida desde 70 pesetas** **Grandes ALMACENES FONTELA** (Conrado Fontela) **CASA CENTRAL:** Frente a la iglesia de San Juan **SUCURSAL:** Frente al Banco de España **Ventas al por mayor y detall** Sucursales: Avilés, La Felguera, Sama, Mieres, Turón, Ujo y Caborana



AVILES.—Vista general del concurso de ganados en el momento de ser inaugurado en la mañana de ayer. (Foto Mena).